

Миляра Саттарова, Сание Саттарова

Къырымтатар тили ве Окъув

2 къысым



2

сыныф



Миляря Саттарова, Сание Саттарова

КЪЫРЫМТАТАР ТИЛИ ве ОКЪУВ

2-нджи сыныф, окъутув къырымтатар тилинде
алып барылған умумтасиль мектеплери ичюн дерслик
(2 къысымда)

2-нджи къысым

*Украина тасиль ве илим назирлиги
тарафындан төвсие этильди*



«Букрек» нешрият эви
2019

*Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(наказ Міністерства освіти і науки України від 28.03.2019 № 407)*

Видано за державні кошти. Продаж заборонено

ШАРТЛЫ БЕЛЬГИЛЕР:

-  — суаллер ве вазифелер (запитання і завдання)
-  — диалог (діалог)
-  — иджадий вазифе (творче завдання)
-  — лугъат (словник)
-  — аталар сёзю (прислів'я)
-  — тапмаджа (загадка)
-  — къаинде (правило)

Саттарова М.С., Саттарова С.С.

- C21 Кримськотатарська мова та читання : підручник для 2 класу з навчанням кримськотатарською мовою закладів загальної середньої освіти (у 2-х частинах). Частина 2. – Чернівці : Букрек, 2019. – 112 с. : іл.
ISBN 978-617-7770-15-1
ISBN 978-617-7770-17-5 (Ч. 2)

УДК 811.512.19(075.3)

Саттарова М.С., Саттарова С.С.

- C21 Кырымтатар тили ве окъув : 2-нджи сыныф, окъутув кырымтатар тилинде алып барылғын умумтасиль мектеплери ичөн дерслік (2 күсымда). 2 күсым – Черновцы : Букрек нешрият эви, 2019 – 112 с. : ресимли.
ISBN 978-617-7770-15-1
ISBN 978-617-7770-17-5 (Ч. 2)

УДК 811.512.19(075.3)



НУТУКЪ СЕСЛЕРИ

Сеслер ве арифлер.

Сеслер арифлерден насыл фаркъ эте?

Сеслер языда насыл косътериле?

1-мешгъулиет. Шиирни ифадели окъунъыз.

Къырым — бизим Ватанымыз.

Ватан — бизим Анамыз.

Биз Ватанны бу дюньяда

Энъ мукъаддес саямыз.

Идрис Асанин



1. Шиирде не акъкъында айтыла?
2. Муэллиф ичюн дюньяда энъ мукъаддес шей недир?
3. **Дюньяда, саямыз** сёзлеринде сес ве арифлерниң сайысы тенъми? Аньлатынъыз.

2-мешгъулиет. Окъунъыз.

Сеслерни биз ... ве

Арифлерни биз ... ве



1. Нокъталар ерине келишкен сёзлерни айтынъыз.
Ярдымджы сёзлер: **язамыз, эшитемиз, айтамыз, коремиз.**
2. Джумлелерни дефтеринъизге язынъыз.

Буны билинъиз!

Инсан этрафта чешит сеслер эшите. Я сёз къайсы сеслерден тизиле? Инсан нуткъуның сеслерinden тизиле. Бу сеслер бизим нутукъ органларымыз (**тиль, дудакълар, тишлер, сес безлери**) чалышкъанда пейда ола.

3-мешгъулиет. Ресимлерге бакъынъыз. Ашагъыдаки сёзлерниң биринджи сесини теляффуз этинъиз.



улакъ



тильки



лейлек

1. Кузьюге бакъып, бу сеслерни теляффуз эткенде дудакълар, тиль ве тишлер насыл арекет эткенини козетинъиз. Озы козетювииң акъкъында не айта билесинъиз?
2. Эр бир сёзде къач сес олгъаныны айтынъыз.

Сёзлер сеслерден тизиле. Сёзде бир де бир сес деньишсе, яның сёз мейдангъа келе.
Меселя: ад – ат, аш – иш.

Сеслер **созукъ** ве **тутукъ** олалар. Сеслер языда арифлернен косътериле ве бойле [] къавуслар ичине алына. *Меселя: [дж], [къ], [ү], [ö].*

4-мешгъулиет. Сеслерни теляффуз этинъиз.

[Э], [Б], [И], [Ф], [Л], [Е].

1. Сеслерниң бойле бирлешмесине сёз демек мумкунми? Не ичюн?

2. Бу сеслерни ойле тертипте тизинъиз ки, сизинъ бириндже дерслигинъизниң ады олсун. Сөзни дефтеринъизге язынъыз. Ургъулы эджаны къайд этинъиз.



5-мешгъулиет. Шиирни бир къач кере дикъкъатнен окъунъыз.

Улакъ

Меним анам – эчки,
Сютю онынъ лезетли.
Деди бир узункъулакъ
Эчки баласы – улакъ.

Сейран Усеинов



- Акълынъызда тутып, дефтеринъизге язынъыз. Соң дерсликни ачып, озюнъиз тешкеринъиз.
- Сөзлерде къач сес ве къач ариф олгъаныны бельгиленъиз.

Сабырлыкъ

Окъув

Эки оғланчыкъ, Осман ве Мустафа, бир вакъытта дерс япмагъа башладылар. Осман дерслерини дикъкъатнен бир къач кере окъуп, тез оренди. Мустафа исе де о тарафкъа, де бу тарафкъа бакъя, куле ве ойнай эди.

Осман дерслерини битирди, китапларыны ерине къойды ве бағъчада бираз темиз авада кезинмеге азырланды.

— Сен эписи дерслеринъни азырладынъмы? — деп сорады Мустафа.

— Эбет, азырладым, — джевап берди Осман.



— Насыл этип сен ойле тез яптынъ, мен исе ялынъыз ярысыны беджердим, — деп сорады Мустафа.

— Мен адтайип бир сөз билем, — деди Осман. — Бу сөзни мен китабымнынъ джылтына яздым. Эгер бу сөз акълыма кельсе, дерслеримни япмагъа къолай ола.

— Мен де дерслеримни тез япмагъа истейим, — деди Мустафа. — Манъа да о сөзни айтса!

— Ма, окъу! — деди Осман ве Мустафагъа китапны узатты.

Мустафа китапны алды. Китапнынъ джылтында буюк арифлернен бир сөз язылған эди: САБЫРЛЫКЪ.

1. Осман дерске насыл азырланды? Я Мустафа?
2. Кимниң дерс япқыаныны бегенесинъиз ве дөгъру деп саясынъыз?
3. Осман китапнынъ джылтына насыл сөзни язды?
4. Аталар сөзлерини әзберленъиз.

 Сабырлыны эр кес север.

Сабыр эткен — мурадына еткен.

 джылт — обкладинка
ялынъыз — тільки, лише

Къырымтатар элифбеси. Элифбе бу недир?

Къырымтатар тили

6-мешгъулиет. Элифбе арифлерини хатырланъыз.
Оларнынъ адларыны дөгүрь окъунъыз.

Къырымтатар элифбеси

Аа [а]	Пп [пэ]
Бб [бэ]	Рр [эр]
Вв [вэ]	Сс [эс]
Гг [гэ]	Тт [тэ]
Гъ гъ [гъы]	Үү [у]
Дд [дэ]	Фф [эф]
Ее [йе]	Хх [ха]
Ёё [йо]	Цц [цэ]
Жж [жэ]	Чч [че]
Зз [зэ]	Дж дж [джэ]
Ии [и]	Шш [шэ]
Йй [й]	Щщ [щэ]
Кк [кэ]	ъ къаттылыкъ ишарети
Къ къ [къы]	Ыы [ы]
Лл [эл]	ъ йымшакълыкъ ишарети
Мм [эм]	Ээ [э]
Нн [эн]	Юю [йу]
Нъ нъ [нъы]	Яя [яа]
Оо [о]	

Элифбе — бу белли бир тертипте ерлешкен къырымтатар тилининъ бутюн арифлери. Эр бир арифнинъ элифбеде озь ери ве ады бар.

Къырымтатар элифбесинде **37** ариф бар.

7-мешгъулиет. Шиирни окъунъыз.

Элифбе китабында
Отуз еди ариф бар.
Элифбе сырасында
Эр арифнинъ ери бар.

Сейран Усеинов



1. Элифбеде къач ариф бар?
2. Биринджи джумлени дефтеринъизге язынъыз.

8-мешгъулиет. Балаларнынъ адларыны окъунъыз.
Оларны элифбе тертибинде дефтеринъизге язынъыз.

Асан, Эльмаз, Бекир, Мавиле, Гульзаде, Сафие,
Вели, Зульфие, Хайсер, Джемиле, Дилявер, Юсуф.

9-мешгъулиет. Нокъталар ерине керекли арифни
къюнъыз. Сёзлерни элифбе тертибинде язынъыз.

Б...ба, ан..., т...зе, д...йы, эмдже..., къард...ш, д...ду.



10-мешгъулиет. Койлернинъ адларыны элифбе
тертибинде айтынъыз.

Таракъташ, Булгъанакъ, Отуз, Эльбузлы, Авджыкай,
Уппа, Коккозь, Маркур, Шакъул.



1. Койлернинъ адларыны дефтеринъизге язынъыз.
2. Бир сёзнен джумле уйдурынъыз.

Такътакъкуш ненен кечине



Бизим орманда бир къуш яшай. Озю къара, лякин беяз бенеклери бар, энъсесиндең тюклери кыпкырымызы. Онъа такътакъкуш дейлер.

Такътакъкуш бутюн кунь девамында орманда учып юре, озюне аш къыдыра. О, башкъа къушлар киби терекниң далына дегиль де, дөгърудандөгъру кевдесине къона, озюне къолай ер тапып отургъан сонъ, гъагъасынен къабугъы тюбюндөн къуртчыкъларны, оларның йымырталарыны сайлап ашай.

Базы вакъытларда тереклерниң тюбюнде, къар устюнде бир чокъ карпасиналар тёкюлип яталар. Булар такътакъкуш ашагъанда чам ве арча тереклеринден тёкюльген бош карпасиналардыр.



1. Метинни дикъкъатнен окъунъыз.
2. Бириңжи парчаны окъуп, такътакъкушның тышкыныяфетини тарифленъиз.
3. Такътакъкушның башкъа къушлардан насыл фаркъы бар? Буны анълатынъыз.



бенек — родимка, родима пляма

энъсе — потилица

кевде — стовбур (*про дерево*)

гъагъа — дъзъоб

карпасина — шишка соснова (*ялинова*)

Эльмаз Бахыш

Такътакъкъуш

Такъ-такъ, такъ-такъ, такъ-такъ-такъ!
Насыл сес бу? Динълеп бакъ!

Такътакъкъуш боджек арай,
Эм терекни девалай.

Къуртлангъан бир чам терек,
Онъа тез ярдым керек.

Келе бизим къуш-эким,
Къуртны авлай бир-эки.

Болдурмай такъ-такъ эте,
Сеси узакъкъа ете.



- Шиирде не акъкъында айтыла?
- Не ичюн муэллиф такътакъкъушкъа «къуш-эким» дей?



арамакъ (*къыдырмакъ*) — шукати
деваламакъ — лікувати
авламакъ — полювати

Къырымтатар тили

Созукъ сеслер насыл бельгилене? Созукъ сеслерни языда ифаделеген арифлер

11-мешгъулиет. Динъленъиз ве оджанынъ артындан текрарланъыз.

Меним аилем — анам ве бабам,
Сонъра бир аптем, ве бир де агъам.
Севинчнен толу бизим эвимиз,
Бахтлы, муаббет бир аилемиз.

А. Тунджер



Ширирни дефтеринъизге язынъыз. Сёзлерде созукъ сеслерни бильдирген арифлерни астыны сыйзынъыз.

Буны билинъыз!

- Созукъ сес тек давуштан ибарет ола. Бу сес созулып айтыла.
- Созукъ сесни айткъанда, ава агъыздан сербест ве маниасыз чыкъа.
- Созукъ сессиз эджа олмаз: баҳт-лы, а-и-ле, му-аб-бет.

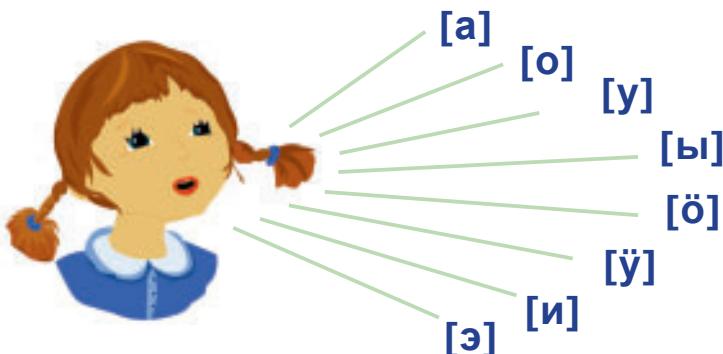
12-мешгъулиет. Созукъ сеслерни бильдирген арифлерни хатырланъыз ве дефтеринъизге язынъыз. Къач ариф олды? Айтынъыз. Созукънен башланған 5 кызыз ве 5 оғылан адьыны язынъыз.

Нүмюне:

Кызы адьы: Айшө, ..., ..., ..., ..., ...,

Оғылан адьы: Амет, ..., ..., ..., ..., ...,

13-мешгъулиет. Кызы насыл сеслерни теляффуз эте? Оларны догъру айтынъыз.



Кырымтатар тилинде **8 созукъ сес** бар:
[а], [о], [у], [ы], [ö], [ү], [и], [э].

Созукъ сеслерни ифаделеген **10 ариф** бар: а, я, о, у, ы, ё, ю, и, е, э.

14-мешгъулиет. Берильген сеслерни дөгъру теляффуз этинъиз.

[а], [ғ], [и], [т], [ö], [ы], [в], [ү], [о], [к], [ў], [э]



Созукъ сеслерни дефтеринъизге язып алынъыз.



15-мешгъулиет. Тапмаджаларны окъунъыз.

Къыштан къоркъмай, секире,
Къар ве сувукъ кетире.



Эки япракъ бир тенде
Кезер гульзар, чименде.



Отламагъа пек севе,
Балаларгъа сют бере.



1. Джевапларны дефтеринъизге язынъыз. Созукъларнынъ астыны сыйынъыз.

2. Тапмаджаларны эзберленъыз.

Окъув

Юнус Къандым

Ватан

Къурлыйт! Къурлыйт! Турначыкъ,
Алтын телли къурназчыкъ.
Кезди пек чокъ иллерни,
Коръди орман, чёллерни.
Бизлер ондан сорадыкъ:



— Алтын телли турначыкъ,
Энъ гузель ер, айт, къайда,
Дженюптеми, я гъарпта?
Турначыкъ къанат къакъып,
Деди бизлерге бакъып:
— Энъ яхши ер мындардыр,
Энъ гузель ер Ватандыр!



1. Шиирни окъунъыз.
2. Энъ гузель ер къайда? Турначыкъынынъ джевабыны шиирден тапынъыз ве котеринки сеснен ифадели айтынъыз.
3. Ресимде нелерни коресинъиз?
4. Озъ яшагъан еринъиз акъкъында икяе этинъиз.
5. Аталар сёзлерини эзберленъиз.



Ана киби яр олмаз,
Ватан киби ер олмаз.

Ватан — экинджи ананъ.



къурназ — хитрый, лукавий

дженюп — південь

гъарп — захід

Къалын ве индже созукъ сеслер

16-мешгъулиет. Созукъ сеслерни айтып бакъынъыз:

[a], [o], [y], [ы], [ö], [ў], [и], [э]



Бу сеслердинъ къайсы бири къалын давушнен, къайсы бири индже давушнен айтыла?

17-мешгъулиет. Чифт язылгъан сёзлерни окъунъыз.

[и] [ы]
инджир — ызан

[э] [о]
эдие — оджакъ

[э] [а]
эски — афта

[ö] [о]
осюмлик — отламакъ

[ў] [у]
утю — улакъ

[ў] [у]
урьметли — утанмакъ



Баш арифлерини бири-биринен тенъештирип айтынъыз. Къайсы бири индже давушнен, къайсы исе къалын давушнен айтыла?

Къалын давушнен айтылгъан созукъ сеслерге **къалын созукълар** дерлер. Индже давушнен айтылгъан созукъ сеслерге **индже созукълар** дерлер.

18-мешгъулиет. Динъленъиз.

Коюмизнинъ четинде
Осе алма багъчасы.
Берекети пек зенгин,
Санки алтын бөгъчасы.

Билял Мамбет



1. Алма багъчасы не ерде осе?
2. Багъчаның берекети насыл?
3. Ширирни дефтеринъизге язып алынъыз. Созукъларның астыны сыйынъыз.



Ресимге бакъып, бир къач джумле уйдурып язынъыз.

19-мешгъулиет. Джумлелерни окъунъыз, дефтеринъизге язынъыз.

1. Чам ташлы ерлерде, къаялар устюнде осе.
2. Кузь япракъларны чешит ренклерге боялады.
3. Аким Серверге шахмат ойнамагъа огрете.



Созукъларның астыны сыйынъыз.



20-мешгъулиет. Окъунъыз.

1. Бизим коюмизде Дервиза байрамы олды.
2. Мектепте футбол ярышы отькерильди.
3. Мен меракълы масал окъудым.



Джумлелерни дефтеринъизге язынъыз. Созукъларның астыны сыйынъыз.

Ватанымыз — Къырым



Ватанымызының ады — Къырым. О, пек дюльбер ве адтайип ер. Къырым — ярымада, онынъ эр тарафы сув. Къырым балабан олмаса да, онынъ кениш чёллери, юксек чытырман дагълары ве темиз къумлу ялылары бар.

Багъчаларда алма, арmut, шефтали, эрик, кираз, вишне, айва, нар, инджир берекет бере, сергилерде юзюм пише.

Керчь, Кефе, Судакъ, Эски Къырым, Багъчасарай, Къарасувбазар, Джанкой, Кезлев, Акъмесджит, Ялта, Алушта, Акъяр — Къырымның эски шеэрлеридир.

Къырымның авасы ве денъизи адамның сагълыгъына пек файдалыдыр. Мында бир чокъ мемлекетлерден адамлар раатланмагъя, сагълыгъыны тюзетмеге, Къара денъизниң шифалы сувларындан файдаланмагъя келелер.

Къырым — бизим юртумыз. Биз онынъ гузель ве зенгин олмасына тырышмакъ керекмиз.



1. Къырым насыл бир ердир?
2. Багъчаларда насыл мейвалар пише?
3. Адамлар Къырымгъа не ичюн келелер?
4. Сиз Къырымның къайсы шеэрлерине бардынъыз? Анда нелерни бегендинъыз?
5. Шеэрлерниң адларыны метинден тапып, дефтеринъизге элифбе тертибинде язып алынъыз: *Акъмесджит*, ..., Сөзлерде къалын созукъларның астыны сыйынъыз.
6. Ресимде не тасвирленген? Къырым ярымадасыны къайсы денъизлерниң сувлары сарып ала?
7. Ватан акъкъында аталар сөзлерини хатырланъыз.



ярымада — півострів

кениш — просторий (-а, -е, -и)

чытырман — дрімучий (-а, -е, -и)

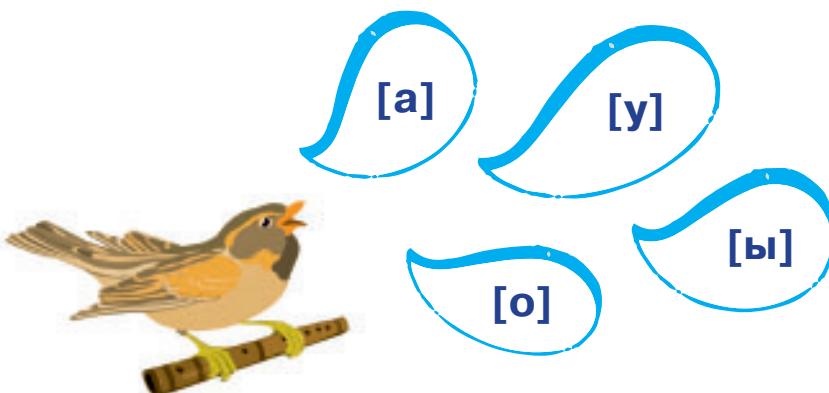
юзюм сергиси — виноградна альтанка

мемлекет — країна

шифалы — цілющий (-а, -е, -и)

Къалын созукъ сеслер

Къырымтатар тили



[а], [о], [у], [ы] — къалын созукъ сеслер.
Олар языда бойле арифлернен ифаделене:

[а]
а я

[о]
о ё

[у]
у ю

[ы]
ы

21-мешгъулиет. Берильген сёзлерни эджаларгъа болип окъуньыз.

Чанта, беяз, къона, пиширмек, къашыкъ, уфакъ,
сепет, чамашыр, тепси, сыджакъ.



Тек къалын созукълары олгъан сёзлерни язып алынъыз.

22-мешгъулиет. Окъуньыз. Джумлелерни дефтеринъизге язынъыз.

Бизим коюмиз дагъ этегинде ерлешкен.
Салгыр озенинде папийлер ялдай.
Амет ве Осман мектепке берабер баралар.



Къалын созукъларның астыны сыйынъыз.

23-мешгъулиет. Берильген сёзлерде къалын созукъ сеслерни нумюне боюнчада бельгиленъиз:

[а] [ы]
Меракълы, масал, салкъын, оладжакъ, салы, футбол.

Къалын созукъларнен кельген эджалар
къалын давушнен окъулыр.

Меселя: сы-ныф, о-джа.

24-мешгъулиет. Нокъталар ерине керекли къалын созукъны язынъыз.

Араб..., учудж..., б...р, та...нч, сачт..., алт..., къаз...н, къар...лгъач, мав..., докъ...з, балкъ...рт, къарт...л, тырт...р, къ...зу, т...руп, догър...ды.



Сёзлерни эджаларгъа болип окъунъыз. Эр бир сёзде къач эджа олгъаныны айтынъыз.



25-мешгъулиет. Аталар сёзлерини окъунъыз.

Маналарыны анълатынъыз. Къалын созукълары олгъан сёзлерни дефтеринъизге язып алынъыз. Олар насыл давушнен окъула?



Къайда бирлик — анда тирилик.

Бинъ дост — аз, бир душман — чокъ.

Эй, гузель Къырым! халкъ йыры

Окъув

Алуштадан эскен ельчик

Юзюме урды.

Балалыгъым кечкен ерге

Козъяшым тюшти.

Багълама:

Мен бу ерде яшалмадым,

Чокъ ерлерни коралмадым,

Ватаныма асret олдым,

Эй, гузель Къырым!

Багъчаларның мейвалары
Бал иле шербет.
Сувларыны иче-иче
Тоялмадым мен.

Багълама:

Ешиль дагълар кульди манъа,
Къайтып кельди татар санъа.
Къучагъынъны ач сен манъа
Эй, гузель Къырым!



1. Бу йыр не акъкъында?
2. Йырда Къырымның гузеллиги насыл сёзлернен ифаделене? Метинден тапып окъунъыз.
3. Йырны ограйниңиз.

Къырымтатар тили

Къалын созукъ сеслер (девамы)

26-мешгъулиет. Метинни окъунъыз.

Симферополь — Къырымның пайтахтыдыр. Оның эски ады — Акъмесджит. Шеэр балабан ве дюльбер.

Шеэрниң меркезинде Советлер Бирлигининъ эки дефа Къараманы Амет-хан Султан адына мейдан бар. Симферопольниң ортасындан Салгыр озени кече. Озен бою чешит тереклер осе.

Симферопольде музейлер ве раатлыкъ багъчалары чокъ. Оджамызнен къырымтатар санат музейини зияret этмеге пек севемиз.



1. Биринджи ве экинджи джумлелерни язып алынъыз. Къалын созукъларның астыны сызынъыз.
2. Ресимге бакъынъыз. Анда не тасвирленген?

27-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз. Тек къалын созукъларнен кельген сёзлерни дефтеринъизге язып алынъыз.

Денъиз, ялы, кунеш, къабурчакъ, темиз, къумлу, терен, далгъа.

28-мешгъулиет. Тезайтымны окъунъыз. Тез айтмагъа ограйниъиз.

Къара къаргъа къонды беяз къаргъа.



Сёзлер насыл давушнен окъула? Къалын я да инджеми?

29-мешгъулиет. Аталар сёзюни окъунъыз ве манасыны анълатынъыз. **Багъ, дагъ** сёзлеринен джумлелер уйдурып, дефтеринъизге язынъыз.



Багъны бакъсанъ, багъ олур,
Бакъмасанъ, дагъ олур.



30-мешгъулиет. В. Бекированынъ «Ватаным — Кырым» метининден мейваларның адларыны дефтеринъизге язып алынъыз. Къалын созукъларның астыны сызынъыз. Истеген эки сёзнен джумле уйдурып язынъыз.



Булллюр тамчы

Сачакътан асылгъан
Бир булллюр тамчы,
Не демек бу асла,
Манасын тапчы?

Тылсымлы сесинен
Кельмекте баарь.
Онынъ нефесинде
Иримекте къар.

Сачакътан асылгъан
Бинъ булллюр тамчы,
Не демек бу асла,
Манасын тапчы?

Тезден шенъ баарь
Къапудан бакъаджакъ,
Далларгъа ем-ешиль
Сыргъалар такъаджакъ.

1. Бу шиирде не акъкъында айтыла?
2. «Булллюр тамчы» бу недир? Олар не вакъыт пейда ола?
3. Шиирни котеринки сеснен ве къуванч дүйгүсүнен ифадели окъумагъа ограйниңиз.



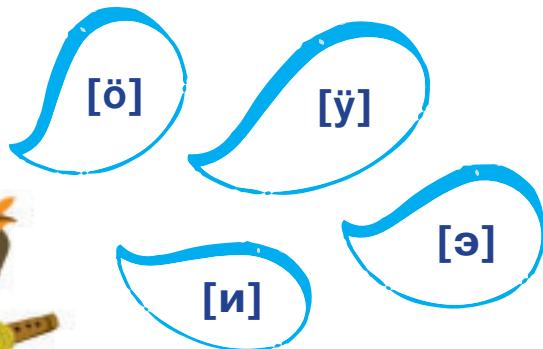
булллюр тамчы — кришталева крапля
иримек — танути
сачакъ — выступ (*даху*)
сыргъалар — тут у значеннї: сережки (*на гілках*)
такъаджакъ — одягне

31-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз. Олар насыл давушнен окъула?

Дюльбер, сельби, секиз, утюлей, тёгерек, тюшюне.



Истеген эки сёзнен джумле уйдурып язынъыз.



[ö], [ÿ], [и], [э] — индже созукъ сеслер.

Олар языда бойле арифлернен ифаделене:

[ö]
о ё

[ÿ]
ү ю

[и]
и

[э]
э е

32-мешгъулиет. Окъунъыз. Сёзлерни теляффузына дикъкъат этинъиз.

Илян, балта, дёрт, тар, бильги, давуш, сепет, дюрбин, елькен, куле, манълай, тиреме, еди, серник, тикен, раатлана.



Тек индже созукъларнен кельген сёзлерни язып алынъыз.

33-мешгъулиет. Сёзлерде индже созукъ сеслерни нумюне боюнчада бельгиленъиз:

[ö]

Дёрт, бильги, сепет, дюрбин, куле.

34-мешгъулиет. Ширилди оқынъыз.

Къырым

Бунъа «Ешиль ада» дерлер,
Юдже маали Чатырдагъ.
Бунынъ бир тарафы чөльдир,
Бир тарафы бағыча-бағы.

Исмаил Гаспринский



1. Бу ширилди оқынъында?
2. Дефтеринъизге язып алынъыз. Индже созукъларнынъ астыны сыйынъыз.



35-мешгъулиет. Джумлелерни дефтеринъизге язынъыз.

Кокте сыра-сыра турналар учалар.

Чокъракънынъ суву салкъын ве лезетли ола.

Меним тизем Кезлев шеэринде яшай.



Сёзлерде индже созукъларнынъ астыны сыйынъыз.



илян — оголошення
дюрбин — бінокль
елькен — вітрило
манълай — лоб

Тавшанчыкъ баарьни беклей

Къыш бою тавшанчыкъ бир къарт эмен терегининъ къувушында аяздан сакълана. Бир кунь сувукътан къалтырап, къувуштан бакъа ве:

— Джаным, Эмен деде, баарь кельмесине даа чокъмы? — деп сорай.

— Къарлар ирип, дагълардан озенлер номай акъса, баарь келир, — дей эмен тереги.

Тавшанчыкъ къувуш ичине сакълана ве къарларнынъ иримесини беклей. Бираз вакъыт кече, джыллы ель эсе, ава къызмагъа, къарлар иримеге башлай.

Тавшанчыкъ къувуштан чыкъа ве:

— Баарь кельди! Баарь кельди! — деп, къувана.

— Бираз даа сабыр эт. Къарылгъачлар кельсин, — дей къарт эмен.

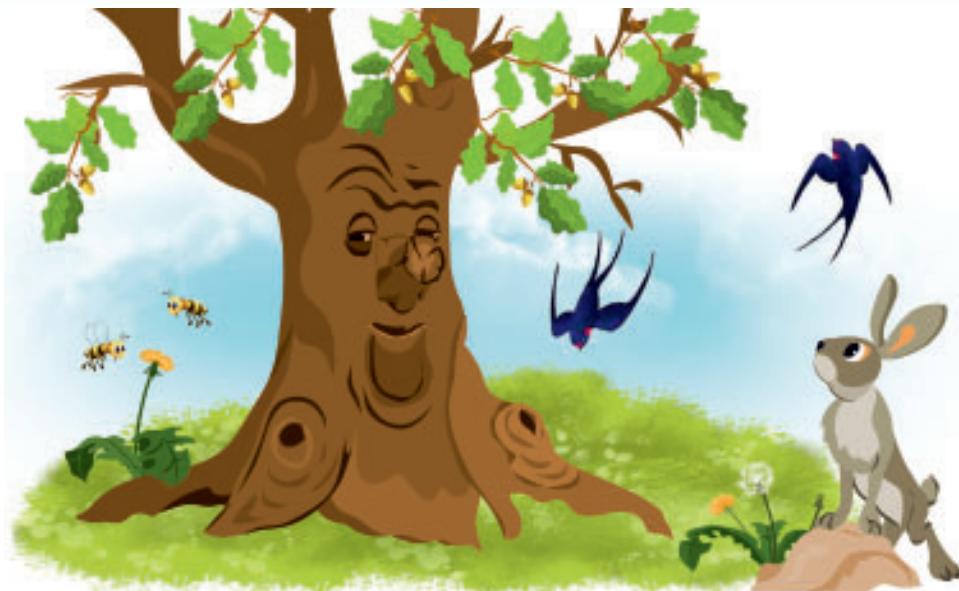
Бир къач куньден къарылгъачлар да келе. Олар юва япмакъ ичюн ер къыдыралар. Тавшанчыкъ кене эменден сорай:

— Джаным, Эмен дедечигим, энди къарлар ириди, къарылгъачлар да кельди, не ичюн баарь кельмей?

— Азчыкъ даа бекле, озенлерден номай сув акъса, чимен ешиль килимнен ортюльсө, тереклер буръленип, чечек ачса, къушлар юва япмагъа башласа, балкъуртчыкълар уянып учмагъа ынтылса, ана о вакъыт акъикъий баарь келир.

Тавшанчыкъ дагълардан ташып кельген озенчиклерни, чименнинъ ешиль килимнен ортюльмесини, къушчыкъларнынъ юва япмасыны, тереклер буръленип чечек ачмасыны, балкъуртчыкълар уянып, учмасыны сабырнен беклей.

Не исе, ойле кунь келе. Тавшанчыкъ севине-севине эмен тереги янына бара ве оны зорнен таный.



— Эмен деде! Мен энди билем: ава кызып, къарлар ирисе, дагълардан озенчиклер шырылдап акъса, къарылгъачлар келип, юва япса, чимен ем-ешиль килимнен ортюльсе, тереклер буръленип, чечек ачса, балкъуртчыкълар уянып, учсалар, даа... Эмен дедечигим ешиль джуббесини кийсе, о заман баарь келе.

-  1. Къыш бою тавшанчыкъ аяздан къайда сакълана?
2. Тавшанчыкъ Эмен дедеден не сорай?
3. Эмен деде насыл джевап бере?
4. Тавшанчыкъ баарь не вакъыт кельгенини анъладымы? Метинден тапып окъунъыз.
5. Соңки абзацтан индже созукъларнен кельген 10 сёзни тапып, дефтеринъизге язынъыз.



къувуш — дупло

номай — рясний (-а, -е, -и)

джыллы — теплый (-а, -е, -и)

чимен — луг

джуббе — мантія

Инdge созукъ сеслер (девамы)

Къырымтатар тили

36-мешгъулиет. Джумлелерни дефтеринъизге языныз. Къайд этильген созукълар насыл сеслерни ифаделейлер? Тюшюнип айтынъыз.

1. Кеч олды. Ярыкълар сёнди.
2. Акъшам **устю** балалар сокъакъкъа чыкътылар.
3. Ремзие мышыкъкъа **сют берди**.

37-мешгъулиет. Сёзлерни догъру теляффуз этинъиз.

[ö]	[ү]
кайдеш	ульке
тёшек	курьсю
кольмек	чюкюндир
тёгерек	куньдюз
тёпе	утю

Инdge созукъларнен кельген эджалар инdge давушнен окъулыр.

Меселя: **пен-дже-ре, силь-гич.**

38-мешгъулиет. Окъунъыз.

Тюневин биз Акъмесджитке бардыкъ. Шеэрниң медениет сарайында «Къырым» ансамблиниң концерти олды. Концертке чокъ адам кельди.

Санагъа севимли йырджыларымыз чыкъты. Олар эски халкъ йырларыны гузель иджра эттилер. Биз халкъ йырларыны меракънен динъледик.



1. Метинде не акъкында айтлы? Серлева къюнъыз.
2. Экинджи абзацны дефтеринъизге кочюрип язынъыз.

Инdge созукъларның астыны сыйынъыз.

39-мешгъулиет. Берильген сёзлерде нокъталар ерине индже созукъларны язынъыз.

Ишч..., учюндж..., кет...н, сип...ре, п...рнич, Экр...м, юз...к, ...ким, Эм...не, б...шинджи, т...ке.



Сёзлерни эджаларгъа болип окъунъыз, теляффузына дикъкъат этинъиз.



40-мешгъулиет. Окъунъыз. Сёзлерни джедвельге нумюне боюнчада эджаларгъа болип язынъыз.

Къалын эджалы сёзлер:
О-джа...

Индже эджалы сёзлер:
Э-КИМ...

Оджа, эким, анълата, юзюм, яхши, темиз, оба, сипире, утю, къуру, йыр, бешинджи.

Окъув

Юнус Къандым

Азиз баарь

Баарь кельди — къыр, чёллерни
Сара шенълик, къуванч да.
Табиатны, юреклерни
Юкъусындан уянта.

Кунеш джыллы нефесинен
Сыйпалай акъбардақъыны.
Уяндыра назик сеснен
Шифа сувлу чокъракъыны.



1. Шиирни окъунъыз.
 2. Баарь кельген соңы не ола?
- Шиирге эсасланып, икяе этинъиз.
3. Шиирни эзберлеңиз.



1. Къар тюбюнден о чыкъкъан,
Беяз башыны аскъан.
Сефае, тез бакъчы, бакъ,
Ады не, я? — ...?

2. Къар ирип кетти,
Сувукълар битти.
Сыджакълар кельди,
Балалар кульди.

Тазере ерлер,
Ача ал гуллер.
Айт, къачан ола,
Бу зевкълы куньлер? (...)



1. Тапмаджаларны окъунъыз. Джевапларыны тапынъыз.
2. Тек индже созукълары олгъан сёзлерни тапып, дефтеринъизге язып алынъыз.

Дудакълы ве дудакъсыз созукъ сеслер

Къырымтатар тили

41-мешгъулиет. [о], [у], [ö], [ü] сеслерини теляффуз этинъиз. Оларны теляффуз эткенде, дудакъларның арекетине дикъкъат этинъиз. Оларгъа не ола?

[о], [у], [ö], [ü] — дудакълы созукъ сеслер.
Бу сеслерни айткъанда, дудакълар огге узана
ве тёгереклене.

[а], [ы], [и], [э] — дудакъсыз созукълар.

42-мешгъулиет. Окъунъыз. Дудакълы созукъларны дögъру теляффуз этинъиз.

[ү] [у] [о] [о] [ү] [о] [ү] [ö] [ö] [ү]
Гуль, чул, хошаф, достлукъ, голь, кузъги, сёз, козълюк.

43-мешгъулиет. Метинни динъленъиз. Дудакълы сеслерни дögъру теляффуз этинъиз.

Сансар

Сансар пек дюльбер ве атик бир айванчыкътыр. Оны кузъ айларында козетип турмакъ пек меракълы. Бу вакъытларда сансар ювасыны, ашайджагъыны къышкъа азырлай.

Сансарчыкъ озь ювасыны чырпышыкълардан япа. Къарт терекнинъ къувушына пелит, джевиз ве башкъа емишлерни ташып сакълай.

Онынъ топлагъан емишлери бутюн къышкъа ете.



Дögъру джевалны къайд этинъиз:

1. Сансар насыл бир айванчыкътыр?
 - а) дюльбер ве атик;
 - б) чиркин ве къоркъакъ.
2. Оны не вакъыт козетип турмакъ меракълы?
 - а) язда;
 - б) кузъ айларында.
3. Сансарчыкъ ювасыны неден япа?
 - а) чырпышыкълардан;
 - б) ташышыкълардан.
4. О, къарт терекнинъ къувушына нелерни ташып сакълай?
 - а) богъдай, арпа, чечек;
 - б) пелит, джевиз, мантар, чам ве нарат урлукъларыны.
5. Метинден дудакълы созукълары олгъан сёзлерни тапып, дефтеринъизге язып алынъыз.

44-мешгъулиет. Тек дудакълы созукъларнен кельген сёзлерни дефтеринъизге язып алынъыз. Созукъ устюне насыл сесни бильдиргенини язынъыз.

[ў]

Нумюне: сют, ..., ...,

Къалем, комюр, курек, утю, къуш, топракъ, тёпе, бор, чамур, чёль.

45-мешгъулиет. Шиирни окъунъыз.



Эмекте ве окъувда —
Эр иште биз орьнекмиз.
Чюнки аят ёлунда
Халкъымызгъа керекмиз!

Эскендер Фазыл



Дудакълы созукълары олгъан сёзлерни тапып, дефтеринъизге язып алынъыз.



дудакълы созукъ — губний голосний
дудакъсыз созукъ — негубний голосний
пелит — жолудь
нумюне — приклад

Назим Керичли

Окъув

Табиат уяна

Айше къартанасыны пек севе. Вакъыт таптымы, деръал онынъ янына барып, мытлакъа бир де бир шей сорай. Онынъ «не ичюн ойле?», «не ичюн бойле?» деген суаллерине къартанасы энди чокътан алышты. Бугунь де къартанасы эвге кирер-кирmez:

— Къартана, «табиат уянды» дегени нे? — деп сорады Айше.

Къартанасы оны къучакълады, янына якъынджа отуртты. Бираз тюшюнип алды, соңра шойле деди:

— Шимди баарь. Бундан эвель къыш мевсими эди. Къышта бутюн осюмликлер ве бир сыра айванлар, боджеклер юкъугъа далалар. Баарь келип, авасы къыздырып башлагъан соң, бутюн от-оленлер, юкълагъан махлюкълар уяна. Къышлыкъ сыйджакъ диярларгъа кеткен къушлар къайтып келелер. Тарлаларда, бостанларда къызгъын иш башлана. Иште, бунъя «табиат уяна», дейлер.

1. Айше къартанасындан нени сорады?
2. Къартанасы Айшеге насыл джевап берди? Бу акъта метинден тапып окъуынъыз.
3. Айше насыл бир къызычыкътыр?



деръал — негайно (-а, -е, -и)

боджек — комаха

от-олен — трава

махлюкъ — живі істоти

Къырымтатар тили

Дудакълы ве дудакъсыз созукъ сеслер (девамы)

46-мешгъулиет.

1. О арифинен косътерильген [о] ве [ö] сеслерини дөгъру теляффуз этинъиз.

[о] [ö] [ö] [о] [о] [ö]

Къопкъа, озен, кой, къой, къол, копек.

2. **Ү** арифинен косътерильтген [у] ве [ү] сеслерини дөгъру теляффуз этинъиз.

[у] [ү] [у] [ү] [у][у] [ү]
Туз, учь, уча, кунеш, къуру, курек.



Сёзлерни дефтеринъизге язынъыз.

47-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз. Къайд этильген арифлер насыл дудакълы созукъ сеслерни ифаделегенини нумюне боюнчча язып косътеринъиз.

Нумюне: голь — г[ö]ль

гуль — ...;	окълав — ...;	урба — ...;
козь — ...;	къомшу — ...;	омуз — ...;
учюнджи — ...;	оглюк — ...;	тюш —

48-мешгъулиет. Метинни окъунъыз.

Денъиз ёллары

Кырым ярымадасынынъ ялыларында **чокъ** аджа-йип шеэрлер бар: Ялта, **Алупка**, Алушта, Гъурзуф ве башкъалары. Бу шеэрлерге денъиз ёлларынен де бармакъ **мумкцион**. Бунынъ **ичюн** теплоход, геми, катерлер къулланыла. Акъяр скелесинде балабан гемилер токътай. Мында арбий гемилер де бар.



1. Кырым ялысында насыл шеэрлер бар?
2. Бу шеэрлерге ненен бармакъ мумкцион?
3. Акъяр скелесинде нелер токътай?
4. Биринчжи джумлени дефтеринъизге кочюринъиз.
5. Къайд этильген сёзлерде созукъларны нумюне боюнчча талиль этинъиз.

Нумюне:

Кырым

ы — [ы] сеси, созукъ, къалын, дудакъсызы;

Чокъ

о — [о] сеси, созукъ, къалын, дудакълы.

49-мешгъулиет. Тапмаджаны бир къач кере окъунъыз. Дерслікке бакъмайып, оны дефтеринъизге язынъыз. Дудакълы созукъларны бильдирген арифлерниң астыны сыйынъыз.



Къуру ерде юрьмез,
Аягъы ерге тиймез.



50-мешгъулиет. Джумлелерни дефтеринъизге язынъыз. Дудакълы созукъларның астыны сыйынъыз.

1. Меним къардашымның ады — Урие.
2. Чам ташлы, къаялы ерлерде осе.
3. Кузъ япракъларны чешит ренклерге боялады.
4. Аким Серверге шахмат ойнамагъа огрете.

Окъув

Тюркчеден M. Сеттарованиң терджимеси

Гузель анам

Гузель анам, сени мен
Джаным къадар северим.
Сен меним бир данемсинъ,
Эллериңи оперим.

Ичимдеки севгини
Ич бир шейнен ольчемем.
Бу севги — сенинъ севгинъ,
Дюньягъа денъиштирмем.



Шиирни эзберленъиз.





«Меним анам» мевзусында къыскъа икяе уйдурынъыз ве дефтеринъизге язынъыз.



Ана ичюн бала балдан да татлыдыр.

Бу аталар сёзю не акъкъында? Тюшюнип бакъынъыз ве манасыны аньлатынъыз.

Эрдживан Керменчикли

Къартанам

Къартанамны мен пек севем,
Къартанам да мени шай.
Анам дей ки: «Меним къызыым
Къартанасына ошай».

Агъзыым, бурnum, козюм, къашым —
Юзь-сымада фаркъ пек аз,
Ялынъыз меним сачым къара,
Къартанамнынъки беяз.

Къартанам пек мераметли,
Пек муляйим бир къадын,
Осип-буюп, къартанамдай
Олмакъ меним мурадым.



1. Бу шиирде ким акъкъында айтыла?
2. Шиирни дуйгъунен, ифадели окъунъыз.



Озы къартаналарынъыз акъкъында икяе уйдурынъыз ве дефтеринъизге язынъыз. Икяеге серlevа къюонъыз.



юзь-сыма — обличчя
фаркъ — різниця, відмінність
муляйим — мила, приємна (-й, -е, -и)
мурат — мета, мрія, намір

Дудакълы ве дудакъсыз созукъ сеслер

(девамы)



51-мешгъулиет. Аталар сёзюни окъунъыз.
Манасыны аньлатынызыз.

Озь анасына урьмет этмегендөн **урьмет** беклеме.



Къайд этильген сёзде созукъ сеслерни бельгиленъиз.
Бу сеслер насыл арифлернен ифаделенген?
Нумюне боюнчя япынъыз:

Озь

[ö] — созукъ сес, индже, дудакълы, сёзде **о** арифинен ифаделенген.

52-мешгъулиет. Ресимлерге бақынъыз. Келишкен эджадан сёз тизинъиз.

Хо

-гъай



Та

-юв



Тор

-раз



А

-вукъ



Сёзлерни дефтеринъизге язынъыз. Дудакълы олмагъян созукъларның астыны сызынъыз.

53-мешгъулиет. Окъунъыз. Метинге серлева къоюнъыз.

Торгъайлар озъ юваларыны инсан эвлери янында ясайлар. Бутюн яз олар балаларыны боджеклернен бакъалар. Кузъде пек чокъ къушлар дженюпке учып кетелер. Торгъайлар исе янымызды къалалар. Оларны эр бир сокъакъта корымек мумкун.

Торгъайлар къышта да озылерине ем тапалар. Амма эр ер къарнынъ тюбюнде къалгъанда, торгъайлар пек къыйналалар. Бу вакъытта къушларгъа адамларнынъ ярдымы пек керек!

-  1. Торгъайлар юваларыны къайда ясайлар? Олар балаларыны ненен бакъалар?
2. Кузъде къушлар къайда учып кетелер? Торгъайлар исе не япалар? Олар не вакъыт пек къыйналалар? Къушларгъа кимлернинъ ярдымы керек?
3. Биринджи джумлени дефтеринъизге язып алынъыз. Дудакълы олмагъан созукъларнынъ астыны сыйынъыз.

54-мешгъулиет. Окъунъыз. Шиирге эсаланып, торгъай насыл бир күш олгъаныны айтынъыз. Шиирни язып алынъыз. Дудакълы созукъларнынъ астыны сыйынъыз.

Торгъай

Торгъай сабырлы бир күш,
Кельсе биле сувукъ къыш,
Аякълары сызламай,
Озю ич де бузламай.

Эмине Усеин

55-мешгъулиет. Джумлени окъунъыз. Дефтеринъизге язып алынъыз.

Мектебимизде ана-бабалар топлашуви олды.

 Сёзлерде къайд этильген созукъларны нумюне боюнчада талиль этинъиз.

Нумюне: е — [э] — созукъ сес, индже, дудакъсыз;

и — [и] — созукъ сес, ... , ... ;

Наврез байрамы

Бааръде, мартнынъ 21-де, къырымтатар халкъы Наврез байрамыны къайд эте. Наврезде гедженен куньдюзнинь узунлыгъы тенъ ола.

Наврез фарс сёзю олып, «яńы кунь», «яńы йыл» манасыны анълата. Къадимий заманлардан берли тамам шу куню адамлар ерге урлукъ сепкенлер, яńы арзу-ниетлернен яńы йылгъа адым аткъанлар.

Къырымда Наврез байрамы шенъ ве меракълы кече. Байрам куню адамлар кийинип-къушанып, бири-бирине мусафирликке барадар. Койлерде балалартоп-топ олып, эв-эвден юрелер ве адамларны йылбашнен хайырлайлар:

— Селям алейкум, къонакъбай,
Йылбашынызыз хайырлы олсун,
Кобетенъиз ягълы олсун,
Эчкилеринъиз сютлю олсун...

Эв саиплери балаларгъа пиширильген къурабиелер, пахлавалар, къанфет ве къуру емишлер берелер.

Наврез байрамы башкъа шаркъ мемлекетлеринде де кенъ къайд этиле.



1. Метинни окъунъыз.
2. Наврез байрамы не вакъыт къайд этиле?
3. **Наврез** сёзю нени анълата?
4. Къырымда Наврез байрамы насыл кечириле?

Энвер Къафадар

Наврез кельди!

Наврез кельди дагъларгъа,
Багъчаларгъа, багъларгъа.
Гуль туттырып къолларгъа
Озгъара тарлаларгъа.

Вишне, армут, алмалар
Ап-акъ чечек ачалар.
Берекеттен хабер берип,
Къокъуларын сачалар.

Тереклерде къушчыкълар
Наврез йырын йырлайлар.
Бахтлы огълан, къызчыкълар
Джыйынларда ойнайлар.

Наврез кельди, дуямыз,
Къокъусына тоямыз.
Аман олсун дюньямыз,
Яшасын Ватанымыз!

- 
1. Бу йырда насыл байрам акъкъында айтыла?
 2. Йырны ограйниңиз.



къонакъбай — господар
шаркъ мемлекетлери — східні країни
озгъармакъ — проводжати
джыйынларда — на посиденьках, на вечорах
аман олсун — нехай буде благополучним

E, ё, ю, я арифлери

Къырымтатар тили

56-мешгъулиет. Сөзлерни окъуньыз.

Ель, бет, Мерь-ем, ёл, ё-лакъ, тё-шек, ю-ва, ю-рек,
tüш, яш, яр-дым, къа-я .



E, ё, ю, я арифлери сөз ве эджа башында къач сес
бильдирелер? Сөзлерни дефтеринъизге язынъыз.

Сёз ве эджа башында **e**, **ё**, **ю**, **я** арифлери эки сесни бильдирелер.

e — [йэ] **ё** — [йо] **ю** — [йу] [йў] **я** — [йа]

[йэ] [йо] [йу] [йў] [йу] [йа]

Меселя: е-ди, ёл-джу, ю-къу, ю-зюм, къу-ю, бе-яз.

57-мешгъулиет. Сёзлерни окъуньыз.

Ер, ем, Эдие, ёргъан, ёргъун, ёсун, юваш, буюк, аюв, Зекерья, аяз.



1. Сёзлерде **e**, **ё**, **ю**, **я** арифлери къач сес бильдирелер? Аньлатынъыз.

2. Сатырдан сатыргъа авуштырылмагъан сёзлерни дефтеринъизге язып алынъыз.

58-мешгъулиет. Окъуньыз.

1. Чобан къойларыны **яйлагъа** айдады.
2. Къуш **юваларыны** бозманъыз.
3. Ишчилер **ёлны** тюзетелер.
4. **Енгиль юкни** ташымакъ къолай.



Джумлелерни язып алынъыз. Къайд этильген сёзлерде **[йа]**, **[йу]**, **[йо]**, **[йэ]** сеслери насыл арифлернен ифаделенген? Арифлерни астыны сыйынъыз.

59-мешгъулиет. Берильген сёзлерни эджаларгъа болип, дефтеринъизге язынъыз. Эки сесни бильдирген созукъларның астыны сыйынъыз.

Енъ, кенъ, чөль, ютум, ярыкъ, тюневин, яра, илядж, етмиш, тютюн, яила, юмрукъ, япракъ, ёлакълы.



60-мешгъулиет. Шиирни дикъкъатнен окъунъыз.
Мышыкъ акъкъында не айтыла?



Мышычыгъым

Мышыгъымның козю мавы, мыйыгъы беяз.
Меннен ойнай, меннен **юкълай**, къыш, баарь ве **яз**.
Озю йымшакъ, пек де **юваш**, оны пек севем.
Бир **ярамай** адети бар, хурулдай бираз.

Аблязиз Велиев



Къайд этильген сёзлерни эджаларгъа болип язынъыз.
Эки сесни бильдирген арифлернинъ астыны сыйынъыз.

Нузет Умеров

Окъув

Чиберек

Битам пишире чиберек,
Сайынъ, онъа не керек?

Ун керек,
Эт керек,
Ягъ керек.
Тузнен бирге — берабер,
Согъан керек ве бибер.

Хамыр ве къыйма къонада,
Айтынъ, не керек даа?



Эльбетте керек энъ аздан —
Окълав, чыгъырчыкъ ве къазан.

Керек оджакъта кунеш —
Сыджакъ алевли атеш.

Чыр-чыр чырылдай чиберек,
Айтынъ, онъа ким керек?...

Битамнынъ торуны керек,
О, ашайджакъ чиберек!



1. Шиирни окъунъыз. Чиберек пиширмек ичюн нелер керек? Шиирден тапып айтынъыз.
2. Чиберекни ким ашайджакъ?
3. Сиз даа насыл миллий емеклерни билесинъиз?
4. Шиирни ифадели окъумагъа ограйниңиз.



къыйма — фарш

къона — стіл

эльбетте — звичайно

чыгъырчыкъ — інструмент для обрізання країв чебуреків

E, ё, ю, я арифлери (девамы)

Къырымтатар тили

61-мешгъулиет. Тапмаджаларны дефтеринъизге язып алынъыз. Нокъталар ерине [я] я да [а] арифлерини язынъыз.

А...гы ёкъ — къач...,
Къ...наты ёкъ — уч.... .
(Булут)

Сув устюнде ...та,
Озю де сув олып акъ.... .
(Буз)

Бир ерде ...теш ...на,
Бутюн дюнь...ны къыздыр.... .
(Кунеш)



Ёкъ, ерде, яна сёзлеринде къач сес ве къач ариф олгъаныны айтынъыз.

62-мешгъулиет. Джумлелерни дефтеринъизге кочюрип язынъыз.

1. Биз ягъмурдан сакъланмакъ ичюн терек астына турдыкъ.
2. Чёль тарафтан салкъын ельчик эсе.
3. Аланлыкъта юvez салкъымлары къырмызы фенерлер киби яналар.
4. Авалар сувугъан соң ёллар бузлады.



Сёзлерде эки сесни бильдирген **e, ё, ю, я** арифлерининъ астыны сыйынъыз. Бу арифлер къайсы сёзлерде бир сесни бильдирелер? Джумлелерден тапып айтынъыз.

63-мешгъулиет. Ашагъыдаки сёзлерни окъунъыз. Къайд этильген арифлер къач сесни бильдирелер? Сёзлерни нумюне боюнджа язынъыз:

Нумюне: енъ — [йэ]нъ

ютум — ...;

япракъ — ...;

юмрукъ — ...;

емек — ...;

етмиш — ...;

юрек — ...;

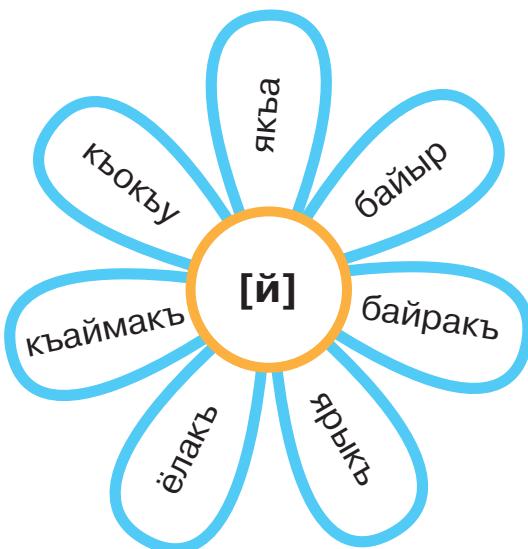
ёргъан — ...;

ёсун —



Ютум, япракъ сөзлеринен джумлелер уйдурып языныңыз.

64-мешгъулиет. Къайсы сёзлерде [й] сеси сакъланғын. Тюшюнип тапынныңыз.



1. Невакъыт **e, ё, ю, я** арифлери эки сесни бильдирелер?
2. Бу сёзлерни эджаларгъа болип, дефтеринъизге язынныңыз.



65-мешгъулиет. С. Саттарованның «Наврез байрамы» метининдөн **e, ё, ю, я** арифлери олгъан сёзлерни тапып, дефтеринъизге язып алынныңыз. Сёзлерде бу арифлелер къаң сесни бильдирелер?



Таир Халиловдан
Акъбардакъ

Къуртнезир анасынен тарлагъа кетти. Орталықта даа ешиллик корюнмесе де, энди баарь кельгени белли. Узакъта къаرارып тургъан зердали багъчасының устю эрылгъан тюсте индже ве енгиль думаннен къаплы. Тазе топракъ къокъулы. Баарь авасы кокюс къафесинъни толдура, гонълюнъни хош эте.

— Ана, ана, бакъ! Бакъ, анам! — деди Къуртнезир.
— Не о? — деп сорады анасы.
— Акъбардакъ! Сенинъ севген чечегинъ!
— Вай, балам! — деп къуванды Насибе апте.

Былтырки отлар арасында ер тюбюнден баш котерип, дюнья юзюне бакъып тургъан bem-beяз чечекни корьди. Бу ильк баарь чечегинен онынъ энъ севинчли, энъ баҳтлы куньлери багълы.

— Балам, замет олмаса, о чечекни манъя алып бер.
Къуртнезир элине бир сюйрю таякъ алды да, акъбардакъны тамырчыгъынен чыкъарып, анасына узатты.

— Сагъ ол, эвлядым. Омюринъ узун, бу чечек киби беяз, тендирист олсун, — деди анасы. — Биз оны эвде бир бош къутучыкъя отуртырмыз.

Бу кунъ ягъмурлы, сылакъ олса да, олар ичюн пек къуванчлы ве хайырлы эди.



1. Икяени окъунъыз.
2. Ильк баарынъ аляметлерини ифаделеген сёзлерни метинден тапып, нокъталар ерине къюунъыз. Джумлерни дефтеринъизге язынъыз.

Нүмюне: Орталықта даа ешиллик корюнмей.

Зердали багъасының устю

Тазе топракъ

Баарь авасы ,

3. Насибе апте неге къуванды? Къуртнезир ве Насибе аптенинъ субетини ифадели окъунъыз.

4. Джумлелернинъ соңунда къюлгъан токътав ишаретлериңе дикъкъат этинъиз.

5. Акъбардакъ чечегининъ корюнишини тарифлеңъиз.



тарла — поле

зердали — абрикос

эрылгъан тюс — бузковий колір (-а, -е, -и)

кокюс къафеси — грудна клітка

хош этмек — приносити задоволення

сюйрю — гострий (-а, -е, -и)

тендирист — міцний (-а, -е, -и), здоровий (-а, -е, -и),
бадьорий (-а, -е, -и)

Къырымтатар тили

Э арифи

66-мешгъулиет. Окъунъыз. Сёзлерни эджаларгъа болип язынъыз.

Эмине, эбет, эрте, эльва, шеэр, эмдже, эмен,
Эшреф, Эдибе, эджа.



Сёзлерни эджаларгъа больгенде, **ә** арифи къайда къалды: эджаның башындармы, ортасындармы, ёкъса соңуундармы?

Ә арифи ялынъыз эджа башында языла.
Меселя: эм-дже, ше-эр.

67-мешгъулиет. Догъру окъунъыз.

[ә]	[йә]
Эль	ель
Эди	еди
Эмек	емек
Энъ	енъ
Элли	елли
Эм	ем
Эр	ер



- Къайд этильген арифлер къач сес бильдире?
- Энъ, енъ** сёзлеринен джумлелер уйдурып язынъыз.

68-мешгъулиет. Метинни окъунъыз.

Рустемнинъ къорантасы

Меним адым Рустем. Къорантамыз алты адамдан ибарет. Меним эки агъам ве бир къыз къардашым бар. Буюк агъамның ады — Шевкет. Экинджи агъам — Рефат. Къыз къардашымның ады — Алие. Энимиз мектепте окъуймыз.

Анам — Гульнара, эким олып чалыша. Бабам — Абдулла, оджадыр. О озы зенаатыны пек севе.

Ана-бабам бизлер сагълам, тербиели ве окъумышлы инсанлар олгъанымызын иштейлер. Биз оларның сёзлеринден чыкъмаймыз.

Бизим къорантамыз пек муаббет яшай.

- 
- Рустемнин къорантасы къач адамдан ибарет?
 - Рустемнин къач ағасы ве къач къызы къардашы бар?
 - Анасы ве бабасы ким олып чалышалар?
 - Рустемнин ана-бабасы балалары насыл олгъаныны иштейлер?
 - Рустемнин къорантасы насыл яшай?
 - Эарифинен кельген сёзлерни дефтеринъизге язып алынъыз.

- 
- Метинге эсасланып, сиз де къорантанызыз акъкъында икяе этинъыз.
 - Къорантанызыны таныткъан 5—6 сатырлыкъ бир метин язынъыз.

69-мешгъулиет. Аталар сёзлерини окъунъыз. Мана拉丁ыны анълатынъыз.



Эмек инсанны бакъар, тенбеллик исе бозар.

Эвинъ тар олса да, гонъюль бол олсун.



Дефтеринъизге язып алынъыз. Эарифинен башлангъан сёзлеринин астыны сызынъыз. Бу сёзлернен джумлелер уйдурып язынъыз.



70-мешгъулиет. Эарифинен башлангъан къызы ве оғылан адларыны хатырлап, эки сырғагъа язынъыз.

Нумюне:

къызы адлары: оғылан адлары:

Эльмаз

Эмир

Копек насыл дост къыдырғын масал

Окъув

Бир заманда бар экен, бир заманда ёкъ экен, дагъ ичинде яшагъан бир копек бар экен. Янъгызылықттан джаны сыкъыла, онынъ ичүн копек озюне кимседен къоркъмагъан дост тапмагъа истей ве ёлгъа чыкъа.

Аз кетеми, чокъ кетеми дагъда тавшанны расткети-ре ве онъа:

— Тавшан, кель экимиз дост олайыкъ, берабер яшайыкъ! — дей.

— Айды, — деп, разы ола тавшан.

Экиси бир ерчик тапып, гедже юкъламагъа яталар. Гедженинъ бир маалинде оларнынъ янындан сычан чапып кече. Копек оны эшите де, афырмагъа башлай. Тавшан абдырап уяна. Къоркъыанындан къулакълары къалтырап башлай.

— Не афырасынъ? Шимди къашкыр эшитсе, келип, экимизни де ашар, — дей копекке.



«Бойле дост манъа келишмей. Къашкъырдан къор-
къя. Къашкъыр, гъалиба, кимседен къоркъмай», —
деп тюшюне копек.

Копек саба эрте тура, тавшаннен сагълыкълаша ве
къашкъырны къыдырмагъа кете. Дагъынъ чытыр-
ман еринде къашкъырны тапа да:

— Къашкъыр, кель экимиз достлашайыкъ, берабер
яшайыкъ, — дей.

— Экимиз яшасакъ, шенъ олур, — деп, къашкъыр
разы ола.

Гедже юкъламагъа яталар. Янларындан бакъя
секирип кече. Буны эшиткен копек сычрап тура да,
кене афырып баштай. Къашкъыр да абдырап уяна ве
копекке дарыла:

— Бу недир сенинъ эткенинъ! Афыргъанынъны аюв
эшитир де, келип экимизни де парча-кесек этер.





«Къашкъыр да къоркъакъ эken. Ондан яхшысы, мен аювнен дост олайым», — тюшюне копек, ве аювгъа барып:

— Батыр аюв, айды экимиз дост олайыкъ, берабер яшайыкъ, — дей.

— Айды, кир меним ювама, — дей аюв.

Гедже юванынъ янындан йылан сюйрелип кечкенини эшиткен копек кене афырып башлай. Аюв къоркъкъанындан копекни сёгмеге башлай:

— Токъта, этме! Адам келир, экимизниң де теримизни сыдырып алыр.

«Амма да иш олды! Тавшан къашкъырдан, къашкъыр аювдан, аюв исе адамдан къоркъа. Демек, бу дюньяда энъ кучьлюси адам эken», — деп тюшюне копек. Сонъ, аювдан къачып, адамгъа бара.

— Адам, айды дост олайыкъ, берабер яшайыкъ! — дей.
Адам разы ола. Копекке аш бере, эвнинъ янында
гузель бир юва ясай. Геджелери копек афыра, эвни
къаравуллай. Адам исе онъя:

— Сагъ ол, — дей.

Шу куньден соң копек адамнен яшай.



1. Копек не ичюн ёлгъа чыкъя?
2. Дағъда копек насыл айванларнен расткелише?
3. Не ичюн копек адамнен яшай?

Масалны роллерге болип саналаштырынъыз.

янъгъызлыкъ — самотність
афырмакъ — гавкати

чытырман — густий, дрімучий (-а, -е, -и)

абдырамакъ — здригатися

сойрельмек — повзати

Тутукъ сесни созукъ сестен насыл айырмалы?

71-мешгъулиет. Сеслерниң теляфғузына дикъкъат
этинъиз.

[а],[б],[и],[к],[д],[о],[г],[э],[т], [ы], [ү], [м].



1. Къайсы сеслерни айткъанда ава агъызымыздан сербест чыкъа? Бу сеслерни язып алынъыз. Олар созукъ я да тутукъ сеслерми?
2. Къалгъан сеслерни даа бир кере окъунъыз. Оларны айткъанда ава агъызымыздан сербест чыкъамы я да маниагъа огъраймы?

Тутукъ сеслерни ифаделеген **25 ариф** бар:

б, в, г, гъ, д, ж, з, й, к, къ, л, м, н, нъ, п, р, с, т, ф,
х, ц, ч, дж, ш, щ.

Бу сеслерни айткъанда агъызымыздан чыкъкан ава базы бир маниаларгъа (*дудакълар, тишлер, тиль*) расткеле.

72-мешгъулиет. Сёзлерни дефтеринъизге язып алынъыз. Тутукъларның астыны сыйынъыз.

Абиде, чанъ, авджы, кучелек, мектюп, кыр, инджир.

73-мешгъулиет. Масалны окъунъыз.

Тильки къоянның эвини тутып ала. Къоян не япмагъа бильмей, агълай.

Бу къоянгъа бир кирпичик расткеле.

— Косътер манъа тилькини! — дей кирпичик.

Кирпи ве къоян къобачыкъка баралар. — Тез, ярамаз, мындан чыкъ! — деп къычыра кирпичик. Тильки къоркъусындан дагъгъа къачып кете.

Асан Чергеевден



1. Тильки не япа?
2. Къоян не ичюн агълай?
3. Кирпи насыл къычыра?
4. Тильки къайда къачып кете?
5. Учюнджи ве дёртюнджи суаллерниң джевапларыны дефтеринъизге язынъыз. Тутукъларның астыны сыйынъыз.

74-мешгъулиет. Нокъталар ерине т арифини язынъыз.
Сёзлерниң манасыны анылатынъыз.

Сес — се...; бал — ...ал;
эв — э...; ав — а...;
бель — ...ель; окъ — о... .



75-мешгъулиет. Окъунъыз.

Амет, бабасындан изиналып, дагъга кетти. О, анда бир тильки къобасы корьди. Къобаны копегине де косътерди. Сарман къулакъларыны тикледи, ырылдады, авлады. Лякин айнеджи тильки теренге пыскъан эди. Сарман оны къобасындан чыкъарып оламады.



1. Метинде не акъкъында айтыла? Икяе этинъиз.
2. Дефтеринъизге дюльбер ве хатасыз язып алынъыз.
Соңки джумледе тутукъларның астыны сыйынъыз.

Эки аркъадаш

Эки аркъадаш дагъ ичинде кетеяткъанда, къаршыларына аюв чыкъа. Аркъадашларның бири къоркъындан къачып, терекке тырмаша ве пытакълар арасында сакълана. Экинджиси исе ёл ортасында къала. Не япмагъа бильмейип, ольген киби ёл ортасында ята.

Аюв оның янына келип, къоқълап башлай. О исе нефес алмай ята. Аюв, оны ольген беллеп, янында айланып, кечип кете.

Аюв кеткен соңъ, аркъадашы теректен тюшип, куле:

— Соңъ, аюв сенинъ къулагъынъа не айтты?

— Яман адамлар аркъадашының башына беля кельгенде, ташлап къачалар, — деди.





1. Икяени окъунъыз.
2. Эки аркъадашның къаршыларына не чыкъа?
3. Аркъадашлар аювны корип, не япалар? Эр бириниң арекетине къыймет кесинъиз.
4. Икяенинъ соңки джумлесини дефтеринъизге язып алышыз. Манасыны анълатынъыз. Тутукъ сеслерниң астыны сзыныз.
5. Аталар сёзлерини дефтеринъизге язынъыз. Олар нени анълата?



Къуш къанатына ишана,
инсан — доступна.

Дост къара куньде белли олур.



аркъадаш — товариш, спутник
тырмашмакъ — дертися, підійматися
беля — біда

Къырымтатар тили

Тутукъ сеслерни созукъ сеслерден насыл айырмалы? (девамы)

76-мешгъулиет. Ресимлерге бакъынъыз.



алма



кираз



шефтали



1. Мейваларның адларыны окъунъыз ве давушнен эр бир сесни къайд этинъиз.
2. [л], [м], [к], [р], [з], [ш], [ф], [т], [л] сеслерининъ теляффузына дикъкъат этинъиз. Оларны айткъанда ава агыздан сербест чыкъамы я да маниагъя оғъраймы?
3. Мейваларның адларыны дефтеринъизге язынъыз. Тутукъ сеслерни бильдирген арифлернинъ астыны сыйынъыз.

Буны билинъиз!

Тутукъ сес тек созукъ сеснен бераберликте әджа япа биле: *дже-виз, зер-да-ли.*

77-мешгъулиет. Окъунъыз.

Бабам койде белли дюльгер,
Не де япса, япа дюльбер.
Нелер тек кельмей къолундан,
Эр бир адам мемнюн ондан.

Сейран Усеинов



1. Шиирде ким акъында айтыла? Дюльгер не япа?
2. Я сизинъ бабанъызынъ зенааты не?
3. Дефтеринъизге язып алынъыз. Тутукъларның астыны сыйынъыз

78-мешгъулиет. Сөзлерни окъунъыз.

Дагъ, орман, чайыр, алан, чокъракъ, тарла, озен, голь, къая, ава, багъча.



1. Тутукъ арифлернен башлангъан сөзлерни дефтеринъизге язып алынъыз.
2. Бу сөзлерде къач сес ве къач ариф олгъаныны айтынъыз.

79-мешгъулиет. Метинни окъунъыз. Нокъталар ерине келишкен тутукъны къюнъыз.

Китап инсаннынъ энъ яхшы до...тудыр. Китап...а эр шей акъкъында окъумакъ мумкюн.

Китапларны севи...из ве окъунъыз. Ола...ны топланьыз ве сакъланьыз. Рафларынъыз китапларнен то...сун. Олар сизге омюрде догъру ёл косътереджеклер.



1. Биринджи абзацта не акъкъында айтыла?
2. Я экинджи абзацта?
3. Биринджи джумлени дефтеринъизге кочюргенде, сёзлерни эджаларгъа болип язынъыз. Тутукъларнынъ астыны сыйынъыз.



80-мешгъулиет. Аталар сёзлерининъ манасыны анълатынъыз.



Китапсыз эв — кунешсиз эв.

Ерни кунеш яраштырыр — инсанны иш.



1. Дефтеринъизге кочюрип язынъыз. Сёзлерде тутукъларнынъ астыны сыйынъыз.
2. Аталар сёзлерини эзберленъиз.

Окъув

Сание Саттарова

Бизим Къырым

Севем сени, гузель Къырым!
Табиатынъ пек дюльбер!
Юксек дагълар, ешиль багълар,
Эски шеэр ве койлер.

Багъчаларынъ мейва толу,
Алма ве армут номай.
Чёльнинъ берекети болдыр,
Джыйыла арпа, бөгъдай.

Юртума гузеллик къоша
Къара денъиз сувлары.
Асрет чеккен Арзы къызыны
Сыйпай кунеш нурлары.



1. Окъунъыз. Муэллиф Къырымгъа озь севгисини насыл сёзлернен ифаделей?
2. Шиирниң мундериджесине эсасланып, Къырым акъкында 4—5 джумле уйдурынъыз.
3. Джумлелерни дефтеринъизге язынъыз. Къырымтатар тилине хас олгъан арифлерниң астыны сыйынъыз.

Нумюне: Мен Къырымны пек севем. Къырымның табиаты

.....

4. Шиирни эзберленъиз.
5. Аталар сёзюни акъылышынъызда тутунъыз.



Эр кеске озь Ватаны татлы.



номай — тут у знач.: багато

бereket — урожай

асрет чекмек — тужити

сыйпамакъ — пестити, гладити

81-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз. Къайд этильген тутукъларның теляффузына дикъкъат этинъиз.

гуль — куль

ағъа — акъа

азды — асты

макъас — магъаз

- 
- Чифт берильген сёзлерниң маналары фаркъымы? Аньлатынъыз.
 - Ағъа, акъа** сёзлеринен джумлелер уйдурып язынъыз.

Тутукъ сеслер **янъгъыравукъ** ве **сагъыр** олалар. Янъгъыравукъ тутукълар давушнен, сагъыр тутукълар исе шувултынен айтыла.

[б], [в], [г], [гъ], [д], [з], [ж], [й], [л], [м], [н], [нъ], [р], [дж] — **янъгъыравукълар**;
[п], [ф], [к], [къ], [т], [с], [ш], [х], [ч], [ц], [ш] — **сагъырлар**.

82-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз. Янъгъыравукъ ве сагъыр тутукъларны айтынъыз.

Къапу, оюнджакъ, чалы, аякъкъап, шал, таракъ, къошты, назлы, мор, къарт, макъас, мевзу, чамур, магъданоз, долма, джами, пугъу, аскъыч, ешиллик, зенгин.

83-мешгъулиет. Тезайтымларны окъунъыз. Тез айтмагъа тырышынъыз.

1. Чакъырджы Али Велини чагъырдымы?
Вели чакъырджы Алини чагъырдымы?
2. Эчки пичен парчасыны тапты, къапты,
Саиби пенджереден кулип бакъты.



Экинджи тезайтымны дефтеринъизге язып алынъыз.
Янъгъыравукъ тутукъларның астыны сыйынъыз.

84-мешгъулиет. Окъунъыз. Сёзлернинъ теляффузына дикъкъат этинъыз.

Бай — пай	дерс — терс
ягъа — якъа	джам — чам
алды — алты	азыр — асыр
дам — там	ад — ат



Къайд этильген тутукълардан къайсы бири давушнен,
къайсы бири шувултынен айтыла?



85-мешгъулиет. Джумлелерни дефтеринъизге язынъыз. Сёзлерде сагъыр тутукъларның астыны сыйынъыз.

1. Балалар ресим япмагъа севелер.
2. Селимнен Керим сазагъан яптылар.
3. Дагъ чокъракъларының сувлары пек файдалы.
4. Ялы боюнда къыш йымшакъ, яз сыйджакъ ола.

Симферополь



Симферополь Къырымнынъ меркез шеэридир. Онынъ эски ады — Акъмесджит. Адамлар бу ерде къадимий заманлардан берли яшап кельгенлер.

Шимди Симферополь балабан ве дюльбер шеэр. Юксек биналар, мейданлар, эйкеллер, парклар ве шадырванлар шеэрни пек яраштыра. Кенъ ве тегиз сокъакъларында чешит машина, автобус, троллейбуслар юрелер. Сокъакълар бою сачылгъан тереклер, гульзарлар, раатлыкъ багъчалары Симферопольниң ешиль урбасыдыр. Шеэрниң ортасындан Салгъыр озени кече. Салгъыр боюнда пытакъларыны сувгъа эгилткен сюгют тереклери, усталыкънен япылгъан дюльбер копюрлер шеэрge даа зияде гузеллик къошалар. Озен шеэрни экиге боле. Озен бою, шеэрниң ортасында эски дюльбер эвлер,

джами ве кильселер тура. Шеэрниң этрафларында исе земаневий юксек биналар къурулгъан.

Симферопольниң завод ве фабрикаларында телевизорлар, савутлар, эмек алетлери япалар, урбалар тикелер, отьмек ве чешит емеклер пиширелер.

Йыл-йылдан Симферополь осе ве гузеллеше.

- 
1. Симферопольниң эски ады nedir?
 2. Шымди Симферополь насыл бир шеэрдир? Бу акъта метинден парчаны тапып, даа бир кере окъунъыз.
 3. Симферопольниң завод ве фабрикаларында нелер япалар?
 4. Сиз Къырымның даа къайсы шеэрлерини билесинъиз?
 5. Метинден алтындже джумлени тапып, дефтеринъизге язынъыз. Индже созукъ сеслерни бир сырғагъа, къалын созукъларны исе экинджи сырғагъа язып алынъыз.
 6. Аталар сёзюни эзберленъиз.



Ватан севгиси севгилерниң энъ буюгидир.



1. Ресимге дикъкъатнен бакъынъыз. Анда не тасвирленген?
2. Дефтеринъизге къыскъа икяе уйдурып язынъыз.



меркез шеэр — центральне місто, столиця
эйкель — пам'ятник
шадырван — водограй
къадимий (заманлардан) — з давніх (часів)
сюгют тереги — плаучча верба
эмек алетлери — знаряддя (*інструменти*) праці
раатлықъ багъчасы — парк

Янъгъыравукъ ве сагъыр тутукъ сеслер (девамы)

86-мешгъулиет. Сёзлерни язып алынъыз. Нокъталар ерине **б** я да **п** арифлерини язынъыз.

То..., мешре...е, кита..., кир...и, джыла..., ко...ете, ко...чек, дже..., къа...акъ, ко...юр, къа...лан, мектю..., Э...азер, Зе...иде.

87-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз.

Сувукъ, сыгъын, къар, сыйыкъ, пармакъ, дагълы, ёнгъа, зевкълы, къарынджа, къасаба, чагъала.

Сёзлерни нумюне боюнджа эки сырға язынъыз.

Нумюне:

Гъ
сыгъын
...

Къ
сувукъ
...

8 янъгъыравукъ сесниң сагъыр чифти бар:

[б], [в], [г], [гъ], [д], [ж], [з], [дж] — **янъгъыравукъ тутукълар;**

[п], [ф], [к], [къ], [т], [ш], [с], [ч] — **сагъыр тутукълар.**

88-мешгъулиет. Окъунъыз. Шиирде не акъкъында айтыла?

Тарлалар сюрюльген соңъ
Топракъ аман къаарарды.
Сувукъ ягъмурлар ягъып,
Къарлы къышны чагъырды.

Ниаль Мемет Нузет къызы



Сёзлерде олгъан тутукъ сеслерни нумюне боюнджа язып алынъыз. *Нумюне:*

янъгъыравукъ тутукъ сеслер: [р], [л], ...;
сагъыр тутукъ сеслер: [т], [с], ...

89-мешгъулиет. Окъунъыз.

Кобете

Бугунь Эмине анасына кобете пиширмеге ярдым этти. Согъан темизледи, этни къыйма машнасындан чыкъарды. Анасы хамыр басты, кобетени фурунда пиширди.

Уйледе Эминенинъ бабасы ве Амет агъасы иштен кельдилер. Эмине сыджакъ кобетени софрагъа къойды. Олар берабер ашамагъа отурдылар. Кобете пек лезетли олды.





1. Эмине анасына не пиширмеге ярдым этти?
2. Кызычыкъ не япты?
3. Уйледе кимлер иштен кельди?
4. Эмине сыйджакъ кобетени къайдада къойды?
5. Кобете насыл олды?
6. **Софра, кобете** сёзлеринде насыл тутукъ сеслер бар?

Бойле джевап беринъиз:

Софра сёзюнде [с] сеси — тутукъ сес, сагъыр, янъгъыравукъ чифти – [з];

[ф] сеси — ...

[ρ] сеси — ...



90-мешгъулиет. Тапмаджаны окъунъыз. Ресимге бакъып, джевабыны тапынъыз.



Къавурсанъ да, пиширсенъ де — о лезетли пек,
Адамлар онъа дейлер «экинджи отьmek».
Кимерси узун-узун, кимерси — санки топ.
Къабугъыны артласанъ, корерсинъ — бу



Дефтеринъизге язып алынъыз. Сагъыр тутукъларның астыны сыйынъыз.

Лёман Сулейман

Чебер кызычыкъ

Чебер кызычыкъ Эмине
Эрте келе мектепке.
Дюльбер, темиз кийине,
Нумюне о, эдепте.

Дефтерлери, китабы
Онынъ ич бир лекесиз.
«Беш»лерниң ёкъ эсабы,
Окъуй «учь»сиз, «эки»сиз.

Антери ве оглюги
Озюне пек ярашкъан,
Кызычыкъ алчакъгонъюлли,
Юзю, дерсинъ, гуль ачкъан.

Эмекни де пек севе,
Чеберликни огренди.
Анасынен бирликте
Антер тике о энди.



1. Эмине насыл кызычыкъ? Шиирниң мундериджесине эсасланып икяе этинъиз.
2. **Къ, гъ** арифлери олған сёзлерни эджаларгъа болип, дефтеринъизге язынызы. Бу арифлерден соң кельген созукълар къалын я да инджеми?
3. Шиирни эзберленъиз.



чебер — майстерний, умілий (-а, -е, -і)

эдеп — виховання

леке — пляма

юзъ — обличчя

91-мешгъулиет. Окъунъыз.

Халкъымыз эвель-эзельден ишкир, беджерикли олып кельген. Адамларымыз чешит ишлерни япмагъа бильгенлер. Айванасравджылыкъ, багъ-багъчаджылыкъ, тютюнджелилекъ, бостанджылыкъ, токъумаджылыкъ киби зенаатларны огрендегенлер.

Эр бир ишнинъ озы устасы олгъан. Оларны севгелер ве урьмет эткенлер.



1. Метинде не акъкында айтыла? Метинге насыл серлева къоймакъ мумкүн?
2. **Гъ, къ, нъ, дж** арифлери олгъан сёзлерни дефтеринъизге язынызыз.

Гъ, къ, нъ, дж арифлери кырымтатар тилине хас олгъан сеслерни ифаделейлер. Олар эки бельгинен язылса да, бирер сесни бильдирелер.

Гъ, къ, нъ арифлери сёзниң башында, ортасында ве соңында язылалар. **Нъ** арифи сёзниң ортасында ве соңында языла.

92-мешгъулиет. Тапмаджаның джевабыны ресимге бакъып айтынызыз.

Дёрт аякълы, туякълы,
Бою алчакъ.
Юнүнден анам оре
Чорап ве къолчакъ.





Тапмаджаны дефтеринъизге язып алынъыз.
Къ арифининъ тюбюни сыйынъыз.

93-мешгъулиет. Сёзлерни язып алынъыз. Нокъталар ерине **гъ** арифини язынъыз. Эки сёзнен джумлелер тизип, дефтеринъизге язынъыз.

Къар...а, ба..., дал...а, сы...ын, тор...ай, са..., сы...ыр, ма...аз, са...ыр, со...ан, до...ру.

94-мешгъулиет. Окъунъыз. Тез айтмагъа оғренинъиз. Сёзлер насыл арифнен башлана?

Къартбабам къаргъаны къорадан къувды,
Къоркъудан къаргъа къанатын къырды.



Тезайтымны дефтеринъизге язып алынъыз. **Къ**, **гъ** арифлерининъ астыны сыйынъыз.



95-мешгъулиет. Джумлелерни окъунъыз. **Къ**, **гъ**, **нъ**, **дж** арифлери олгъан сёзлерни язып алынъыз. Олар насыл сеслерни бильдире, языда косътеринъиз.

[къ]

Нумюне: Къартоп, ...

1. Рустем ве Али къартоп сачалар.
2. Бизим къорантамыз муаббет яшай.
3. Денъизден салкъын ельчик эсе.
4. Балалар шенъ йырлайлар.
5. Эвимизнинъ янында джылап осе.
6. Меним агъам эким оладжакъ.

Риза Фазыл, Лютфие Софу

Ярдымджы Амет

Амет ана-бабасыны пек севе эди. Хусусан, анасына олғын сайгы ве севгиси кунь-куньден теренлешти. Мектептен къайткъанда, Амет анасына мытлакъя бир къач **чечек**, я да бир пытакъ глициния алып келе. Анасы онъя:

— Аферин, оғылум! — дей ве къучакълап опе.

Аметниң бабасы Султан агъа гъает ишкір адам эди. Султан агъа Ай-Петри этегинде топракъ алды ве анда озю эв къурды.

Бир кере Амет мектептен кельгенде, бабасы азбарда чечек отуртмакъта эди. Амет деръал **чантасыны** ерге къойды. Бабасына ярдым эте башлады. О, эр вакъыт мектептен кельген соңъ, эвде анасына да



ярдым эте. Бунъа **чокътан** алышты. Шимди бабасына ярдым эткенде:

— Баба, чечек яхшы, амма глициния отуртсакъ даа яхшы, — дей.

— Ёкъ, огълум! Глицинияның тамырлары пеккучьлю ола. Олар осип джайылгъан сонъ, **Эвчиғимизни** еринден кочюрир, азбарны да харап этер.

— Айса, къораның тышарсына, сокъакъ беттен отуртайыкъ, — деди Амет, — оссе, чечеклери эм сокъакъкъа, эм азбаргъа саркъып турарлар. Анам глицинияны пек севе.

Бир къач вакъыт кечкен сонъ глициния сачтылар.

- 
1. Мектептен къайткъанда Амет анасына не алып келе?
 2. Аметниң бабасы насыл адам эди?
 3. Амет не япмагъа алышкъан?
 4. Амет бабасынен не ичюн глициния сачалар?
 5. Сиз ана-бабаның глициния сачалар?
 6. Къайд этильген сөзлөрни дефтеринъизге языныз.
 7. Бу аталар сөзюниң манасыны анълатыныз.



Ана-бабагъа урьмет этсенъ, озюнъ урьмет корерсинъ.



хусусан — особливо, в особливости
мытлакъа — обов'язково, неодмінно
харап этмек — зіпсувати
къора — паркан, огорожа
саркъып турмакъ — звисати

96-мешгъулиет. Динъленъиз.

Багъчада

Къачы, Бельбек ве Къарасув озенлери бойларында гузель багъчалар бар.

Бу багъчаларда алма, арmut, эрик, зердали, шефтали ве башкъа мейва тереклери осе. Койлюлер эр йыл вакътында тереклерниң тюбюни къаза ве суваралар. Оларны пытай ве иляджлайлар.

Мейвалар пишкен сонъ пытакълар агъырлаша ве саркъалар. Пытакълар сынмасын деп, багъчеванлар бутюн тереклерге чаталлар къоялар.



1. Багъчаларда насыл мейва тереклери осе?
2. Койлюлер багъчада не япалар?
3. Багъчеванлар тереклерге не ичюн чаталлар къоя?
4. Биринджи джумлени дефтеринъизге язып алышыңыз. Озен адларының астыны сыйынъыз.

5. Бу сёзлерде олгъан сеслерни язма талиль этинъиз.

Нумюне:

Къачы — 4 сес, 4 ариф;
къ — [къ] сеси, тутукъ, сагъыр;
а — [а] сеси, созукъ, къалын, дудакъсыз.

97-мешгъулиет. Шиирни окъунъыз.



Ал янакълы алмалар
Бизге кулип бакъалар.
Балдай татлы армутлар
Къокъу сачып туралар.
Сейран Усеинов



1. Шиирде насыл мейвалар акъкъында не айтыла?
2. Бу мейвалар насыл? Шиирден тапып айтынъыз.
3. «Ал янакълы алмалар» ибаресини насыл анълайсынъыз?

Буны билинъиз!

Гъ, къ сеслери къалын созукъ сеслернен къошулып келелер ве эджа япалар. Меселя: **къар-гъа, гъа-гъа, къоп-къа, къыр-мыс-къа, къум.**

98-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз. **Нъ** арифининъ теляффузына дикъкъат этинъиз.

Кенъ, манълай, енъ, танълай, онъа, онъ, онынъ, къонъуз, энъ, энъсе, янъы, танъ.



Сёзлерни нумюне боюнчада эки сырға язынъыз.

нъ — сёз ортасында:
манълай

нъ — сёз соңында:
кенъ

99-мешгъулиет. Дерсликтеки икяе ве шиирлерден **гъ, къ, нъ, дж** арифлеринен кельген дёртер сёз тапып язынъыз.



100-мешгъулиет. Аталар сёзлерини окъуньыз ве маналарыны анълатынъыз.



Достны джоймакъ къолай, тапмакъ къыйын.
Иштен къоркъма, иш сенден къоркъсынъ.



1. Аталар сёзюни дефтеринъизге кочюринъиз.
2. **Гъ, къ, нъ, дж** арифлерининъ астыны сыйынъыз.

Окъув

Нузет Умеров

Джумерт терек

Азбарда дут тереги,
Балдай къара емеги.

Дутны отурткъан дедем,
Дедемнинъ ады — Эдем.

Къартбабам дутны бакъкъан:
Темизлеген, ашлагъан.

Бабам къазды, суварды —
Дут купелерни асты!



1. Окъуньыз. Шиирде не акъкъында айтыла?
2. Дутны ким отуртты? Я ким къазды, суварды?
3. "Дут купелерни асты!" сатырынынъ манасыны анълатынъыз.
4. Шиирни ифадели окъумагъа огренинъиз.



Яваш-яваш дал олур,
Ешиль экеч, ал олур,
Тутаджакъ олсанъ, сакът ол,
Эки элинъ къан олур.



Тапмаджаны дефтеринъизге темиз ве дюльбер язып
алынъыз. Джевабыны тюшюнип тапынъыз.



дут тереги — тутовник, шовковиця
деде — прадід
ашламакъ — прищеплювати (*рослину*)

ДЖ арифи

Къырымтатар тили

101-мешгъулиет. Сёзлерни эджаларгъа болип язынъыз. Индже созукъларны бир сызыкънен, къалын созукъларны исе эки сызыкънен сызынъыз.

Дагъджы, инджир, экинджи, боджек, джума, боюнджакъ, джыймакъ, меджлис, джам, языджы, инджи, бордж, Джәфер, онунджы, тадж, джаймакъ.

Буны билинъыз!

Дж арифи эм къалын, эм индже созукъларгъа къошулып келе ве эджа япа.

Меселя: *джа-ми, бо-джек, дже-сюр, джум-ран, джи-лек, джы-лап*.

102-мешгъулиет. Окъунъыз.

Азбарымызда балабан джевиз тереги осе. Бу йыл онынъ джевизлери пек чокъ олды. Къабугъы чатлакъ джевизлер ерге тюшип башладылар.

Джумаэртеси куню бабам, мен ве Джемиле татам джевизлерни джыйдышкъ. Бабам, элине узун таякъ алып, терекнинъ пытакъларыны къакъты. Биз исе ерге тюшкен джевизлерни чувалгъа толдурдыкъ.



1. Сизинъ азбарынъызда джевиз тереги осеми?
2. Джевизлерни не вакъыт джыялар? Толуджевапларыны дефтеринъизге язынъыз.
3. Метинден **дж** арифи олгъан сёзлерни язып алынъыз.

103-мешгъулиет. **Дж** арифи олгъан 10 сёзни хатырланызыз ве дефтеринъизге язынъыз. **Дж** арифинден соң индже я да къалын созукъ къошулып келе?

104-мешгъулиет. Джумлелерни дефтеринъизге кочюринъиз.

1. Къырым дагълары яилаларынен **зенгиндири**.
2. Бир кунь **дагъджы** орманда сыгъын баласыны тапты.
3. Мектепнинъ янында уюк **багъча** бар.
4. **Сыджақъ** улькелерде ич бир вакъыт **сувукъ** олмай.



Къайд этильген сёзлерде къач созукъ сес ве къач тутукъ сес олгъаныны айтынъыз.



105-мешгъулиет. Ашагъыда берильген сёзлерни эки сырاغъа язынъыз.

Нумюне:

Джы	Джи
зыңджыр	джильве

Джылт, джигер, къыңджыткъан, демирджи, джилек, тикиджи, джылап, фидеджи, учуджы, оюнджы, джиан, чалгъыджы.

Мераметли къарынджа masal

Окъув

Ёлдан кетеяткъан уфакъ, къара къарынджа бирден орман ичинде бириси агълагъаныны эшите.

«Орманда агълагъан ким, онъа не олды экен?» — деп, янына барып биледжек ола. Чюнки о, пек мераметли къарынджа экен.

Къарынджа кеткен ёлундан бурулып, ормангъа дөгърула. Бираздан о, орман ичиндеки тогъайлышкъа барып чыкъа. Бакъса, тогъайнинъ ортасында бир эчки окюр-окюр агълай.



— Улачыгъым, балачыгъым, не ичюн сен ормангъа кельдинъ, не ичюн мында зеэрли от ашадынъ? — деп, ана эчки такъмакълап-такъмакълап агълай экен.

Къарынджа эчкиниң янына якъынлашкъан соңъ, отлар устюнде онынъ баласы яткъаныны ве о зорнен нефес алгъаныны коре. Мераметли къарынджа улачыкъка не олгъаныны анълагъан соңъ, эчкиниң янына келип:

— Агълама, эчки. Мен сизге ярдым этерим, шимди тылсымлы от тапып кетиририм, — дей де, чевирилип, тез-тез кете.

Къарынджа орманнынъ о бир четине чыкъа. Терен бир дере янына барып, онынъ ичине тюше. Деренинъ ичинде тылсымлы от тапа. Тапа амма, къопарып оламай.

— Бири манъа тылсымлы отны узьмеге ярдым эткейди, — деп тюшюне къарынджа ве этрафына бакъа. Лякин не бир айван, не де къуш коре. Сонъра башыны котерип, тёпеге, тереклер устюне бакъа. Балабан терекниń энъ юкъарыдаки далында бир къара къаргъа отургъаныны коре.



— Къаргъа, къаргъа! Манъа мына бу отны узьмеге ярдым эт, — деп ялвара къарынджа.

Къаргъа исе къарынджаны динълемей учып кете.

— Не япайым эken? Манъа ким ярдым этter эken? — деп, къарынджа тюшюнджеge далгъанда, юкъарыдан «чыв-чыв» деген давушны эшите. Башыны котерип, юкъарыда учкъан къарылгъачны коре ве онъа ялвара:

— Джаным-коzюм къарылгъач, манъа мына бу отны узьмеге ярдым этсень, мен оны хаста улакъкъа алып барып, олюмден къурттарыр эдим.

Къарылгъач къарынджанынъ янына учып келе, ве агъызынен тылсымлы отны къопарып ала да, къарынджагъя:

— Сен юрип баргъандже, кеч олур. Хаста улачыкъ яткъан ерни анълат, мен тез-тез учып барайым да, отны онъа берейим, — дей.

Къарын菊花 улакъ яткъан ерниң къайда экенини анълата. Къарылгъач тылсымлы отны агъызына алып, учып кете.



Къарын菊花 къайтып тогъайгъа кельгенде, улачыкъ энди анасынынъ янында секиреклеп ойнай экен.

Къайтып кельген къарынджаны коръген эчки:

— Къарынджачыкъ! Сен пек мераметли экенсинъ. Энди сен бизим якъын достумызсынъ. Кель, бизнен яша! Эпимиз берабер татлы-муаббет яшармыз, — дей.

— Сагъ ол, эчки, — лякин мен бир озюм, къарынджаларсыз яшап оламайым. Эйиси, мен дайма сизге мусафирликке келирим, — деп джевап бере де, кельген ёлунен кете.



1. Орман ичинде къарынджа не эшите?
2. Улачыкъыя не олгъан?
3. Къарынджа улачыкъыя насыл ярдым этти? Бу акъта масалның мундериджесине эсасланып икяе этинъиз.
4. Улачыкъыя тылсымны отны ким бере?
5. Эчкиниң къарынджачыкъыя айтқъан сёзлерини девам этинъиз: «Къарынджачыкъы! Сен »
6. Масалның биринджи джумлесини дефтеринъизге темиз ве дюльбер язып алынъыз. Тек сагыры тутукълары олгъан сёзлерниң астыны сыйынъыз.



Масалдан бегенген парчаны сайланъыз. Онъа ресим япынъыз. Ресимге ад къоюнъыз.



къарынджа — мурала
тогъайлыкъ — луки
окюр-окюр агъламакъ — ридати
такъмакълап-такъмакълап агъламакъ —
голосячи плакати
зеэрли (*от*) — отруйна (*трава*)
тылсымлы — чарівний (-а, -е, -и)
дере — полонина, улоговина, балка

Ч, ш арифлери

Къырымтатар тили

106-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз. Ч арифинден соң къалын я да индже созукълар келе?

Чызма, ольчемек, ачыкъ, чиркин, чорап, чавдар, чырчырна, чий, чынъ, кичик, чанъ, чиркий, чиленгир, чайнамакъ.

Сёзлерни нумюне боюнчада язынъыз:

Чы	чи
Чызма	чиркин

107-мешгъулиет. Сёзлерни окъунъыз. **Ш** арифинден соң къалын я да индже созукълар келе?

Ешиль, шиир, чамашыр, ашыкъмакъ, тешик, пиширмек, шырылды, мышыкъ, шише, шималь, ярашыкълы, шимди, нешир.



Берильген сёзлерни нумюне боюнчада язынъыз.

Нумюне:

шы	ши
къашыкъ	бешик

Ч, ш арифлеринден соң эм къалын, эм индже созукълар къулланыла. *Меселя: череп, чалы, шорба, шербет.*

108-мешгъулиет. Джумлелерни язып алышыз. Нокъталар ерине **ы** я да **и** арифини къюнъыз.

1. Мавиле ч...пчелерге ем бере.
2. Бабам базардан янъы ч...зма алды.
3. Меним эки къардаш...м бар.
4. Алиме анасына аш пиш...рмеге ярдым этти.

109-мешгъулиет. Нокъталар ерине **у** я да **ю** арифлерини язынъыз. Къалын созукъларнынъ астыны бир сыйыкънен, индже созукъларнынъ астыны эки сыйыкънен сыйынъыз.

Ч...вал, ч...й, ч...л, ич...н, ч...къур, ач...в, ч...кюндир, ч...рюк, ч...букъ, ч...нки, коч...рмек.



110-мешгъулиет. Аталар сёзлерини окъуньыз.
Маналарыны анълатынъыз. Тек индже созукълары
олгъан сёзлерни язып алынъыз.

Нумюне: Бир, ..., ...,

Бир китап бинъ адамны огретир.
Ишкир иш къыдыра, тенбель аш къыдыра.

Эшреф Ибраим

Окъув

Унерлер

Къара къашлы Эскендер:
«Уста ташчы олсам, дей, —
Шашып къалыр коръгенлер,
Юксек эвлер къурсам», — дей.

«Керек олур эм дюльгер,
Сен къургъан о эвлерге», —
Деп къошулды яш Айдер,
Ошап батыр эрлерге.

Оны болип, сёз ала
Эля козылю Гульнара:
«Бояджы эм сылавджы
Олурым, — деп къувана. —

Сизниң къургъан бинанъыз
Кимге керек сылавсыз?
Пенджеренъиз, къапунъыз
Ич ярашмаз боясыз».

Сиз сайлагъян унерлер,
Халкъ ичюн чокъ файдалы.
Бу ишлерни чокъ куньлер
Эп огренип бармалы.





1. Балалар ким олмагъа истейлер?
2. Олар сайлагъан унерлер акъкында сиз не билесинъиз?
3. Ширирниң ичинден буюк арифнен язылған сёзлерни дефтеринъизге язып алынъыз. Олар нени бильдире?
4. Ширирни ифадели окъумагъа огренинъиз.



ташчы — муляр

дюльгер — тесля

батыр эрлер — тут у знач.: хоробрі чоловіки
бояджы, сылавджы — маляр

Къырымтатар тили

Йымшакълыкъ ишарети (ь)

111-мешгъулиет. Ресимлерге бакъып, предметлердинъ адыны айтынъыз.



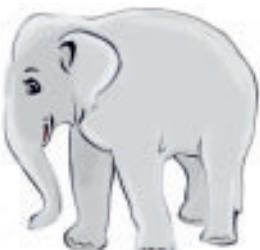
Г...



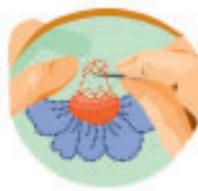
Б...



К...



Ф...



О...



К...

Сёзлерниң эписинде **йымшакълыкъ ишарети (ь)** бар.



Сёзлерни дефтеринъизге язынъыз. Йымшакълыкъ ишаретининь (**ь**) астыны сыйынъыз.

Тиль, тель, чёль, орънек, козь киби сёзлерде йымшакълыкъ ишарети бар. Йымшакълыкъ ишарети (**ь**) ич бир тюрлю сес бильдирмей.

Меселя: *тиль* – 4 ариф, 3 сес;
орънек – 6 ариф, 5 сес.

112-мешгъулиет. Джумлелерни дефтеринъизге язып алынъыз. Нокъталар ерине йымшакълыкъ ишаретини (**ь**) къюнъыз.

1. Мен мектепке эрте кел...дим.
2. Бел...бек озени Фоти-Сала коюнден кече.
3. Къурназ тил...ки койге тавукъ хырсызламагъа келе.
4. Эл...маз къардашым уч... яшыны толдурды.



Эрте, къурназ сёзлерине схемалар япынъыз.

113-мешгъулиет. Окъунъыз. Сёзлерни теляффузына дикъкъят этинъиз.

Гуль **кунь**

голь **козь**

чёль **куль**

тель **бель**



Къайд этильген арифлер насыл сеслерни ифаделейлер? Дефтеринъизге нумюне боюнчада язып косытеринъиз:

Нумюне:

Гуль – [ў], голь – [ö],

114-мешгъулиет. Берильген сёзлерни язып алынъыз.
Йымшакълыкъ ишаретини **(ь)** тюшюрип, созукъларны
къошуунъыз.

Тиль — тили	гуль — гулю
бель — ...	козь — ...
эль — ...	ГОЛЬ — ...
мисаль — ...	чёль — ...

Йымшакълыкъ ишаретинен **(ь)** биткен сёзлерге
созукъ сеслер къошулса, йымшакълыкъ ишарети
(ь) язылмай.

Меселя:
озъ — озю, усть — устю.

115-мешгъулиет. Шиирни окъунъыз.



Анам тикти бир кольмек,
Устюне япты орьнек.
Кольмек олды пек дюльбер,
Бегенелер корыгенлер!

Миляра Саттарова



1. Йымшакълыкъ ишарети **(ь)** олған сёзлерни эджаларгъа болип язынъыз.
2. Бу сёзлерде созукълар насыл сеслерни бильдирелер?
Эджалар къалын я да индже окъула?

Огъуллар

Эки къадын къуюдан сув алгъанда, учюнджиси келе. Къую янындаки таш устюнде, оларны динълеп, къартбаба отура.

— Меним огълум чалт ве къуветли, оны кимсе енъип оламаз, — дей биринджи къадын экинджисине.

— Меним огълум бульбуль киби йырлай. Кимседе бойле сес ёкъ, — дей экинджиси. Учюнджиси исе индемей тура.

— Я сен огълунъ акъкъында не бир шей айтмайсынъ? — деп сорайлар къадынлар.

— Не айтайым? Айтыладжакъ киби бир шей ёкъ, башкъалары киби, — дей учюнджи къадын.



Къадынлар къопкъаларыны сув толдургъан соң, котерип кетелер. Къартбаба да оларнен кете. Къадынлар токътап-токътап кетелер, чунки къопкъалары агъыр.

Шу ань къаршыларына учь оғылан чапып чыкъа. Бири баш устюнде тура, кочер киби айлана. Къадынлар сейир этип къалалар. Экиндjisи бульбуль киби йырлай. Къадынлар токътап динълейлер. Учонджиси исе насына чата ве агъыр къопкъаларыны алыш кете.

Къадынлар къартбабадан сорайлар:

- Сонъ, насыл? Бизим оғуулларымызыны бегендинъизми?
- Я къайдалар олар? Мен тек бир оғуулны корем, — дей къартбаба.



1. Къадынларның лафларыны ким динълеп отура?
2. Къадынлар озь оғууллары акъкында нелер айталар? Оларның субетини метинден тапып ифадели окъунъыз.
3. Къартның «Мен тек бир оғуулны корем» сёзлерини сиз насыл анълатыр эдинъиз?
4. **Бульбуль** сёзүнде къач сес ве къач ариф бар? Бу сёзни дефтеринъизге язынъыз ве сеслер боюнчада талиль этинъиз.



къую — колодязь

енъип оламаз — перемогти не зможе

чалт — швидкий, моторний

индемей тура — мовчить

къуветли — сильний (-а, -е, -и)

кочер — колесо (воза)

Йымшакълыкъ ишарети (ъ) (девамы)

Кырымтатар тили

116-мешгъулиет. «Хырсыз къаргъа ве айнеджи тильки» масалындан парчаны динъленъиз.



Пенирни алмакъ ичюн тильки айнеджилик тюшюне. О яваштан чамнынъ тюбюне келе де, къаргъагъа муляйим сеснен бойле айта:

— Ва-а-ай! Мераба, джаным къаргъам. Сени чокътан корьмеген эдим. Не къадар гузель, дюльбер олгъансынъ. Не гузельдир герданынъ, эля козълеринъ, сия къанатларынъ, аджайип сесинъ. Эгер сен йырласанъ, бульбуллери бастырырсынъ. Йырла, джаным, динълейим, гонълюмни хош этейим!

Бойле сёзлерни эшиткен къаргъа къувангъанындан йырлайджакъ олып, «къар-р-р-р!» дегенде, пенири тюше.

Тилькиге де бу керек. О, пенирни алып, къачып кете.



Догъру джевапны къайд этинъиз.

1. Тильки не ичюн айнеджилик тюшюне?
а) къаргъаны тутмакъ ичюн;
б) пенирни алмакъ ичюн.

2. Тильки къаргъагъа насыл сеснен мураджаат эте?
а) къаба сеснен;
б) муляйим сеснен.
3. Тилькиниң сөзлерини эшилген къаргъа не япа?
а) учып кете;
б) къувангъанындан йырлайджакъ ола.



Метинден йымшакълыкъ ишарети (**ь**) олгъан сөзлерни тапып, дефтеринъизге язынъыз. Бу сөзлерде къач сес ве къач ариф олгъаныны айтынъыз.

117-мешгъулиет. Джумлелерни окъунъыз.

1. Къырым — тувгъан **ульке**, биз яшагъан ер.
2. **Дюньяда** энъ буюк айван — кок кит.
3. Гульназ тюкяндан **отьmek** алды.
4. Бизим ана тилимиз **дюльбер** ве зенгинdir.



Къайд этильген сөзлерни дефтеринъизге язынъыз.

Оларда къач ариф ве къач сес олгъаныны айтынъыз.

Нумюне боюнчада джевап беринъыз.

Нумюне:

ульке сөзүнде – 5 ариф, 4 сес бар.

118-мешгъулиет. Сөзлерни ойле деньиштиринъиз ки, эки **л** арифи ян-янаша кельсин. Дефтеринъизге нумюне боюнчада язынъыз.

Нумюне:

Суаль – суаллер

мисаль — ...

тель — ...

тиль — ...

бель —

Йымшакъ айтылгъан **л** арифинден соң йымшакълыкъ ишарети (**ь**) языла: тиль, гуль. Эки **л** арифи арасында йымшакълыкъ ишарети (**ь**) язылмай.

Меселя: тиллер, гуллер.

119-мешгъулиет. Окъунъыз. Бусёзлердэйымшакълыкъ ишарети (**ь**) языла.

Корымек	орымек
кельмек	кочьмек
кульмек	кутьмек
юрымек	дюльбер
косьтермек	дюльгер



Бу сёзлерниң язылувины акълынъызда тутынъыз.
Оларны дефтеринъизге язынъыз.



120-мешгъулиет. Джумлелерни окъунъыз.
Нокъталар ерине йымшакълыкъ ишаретини (**ь**) язынъыз.

1. Фестивал...ге чешит мемлекетлерден балалар кел...ди.
2. Ёл ишаретлери айдавджыгъа ве ёлджугъа къайда кетмекни кос...терелер.
3. Эмджем Оз...бекистандан Къырымгъа кочти.
4. Мен оз... коюмни пек сөвем.



Къазан

Бардым бугунь базаргъа
Чоюн къазан алмагъа.

Балабан олсун къазан,
Къазангъа сыгъсын аздан –

Юзъ элли чувал пирнич,
Демесинлер къызгъаныч!

Беш чапчакъ памукъ ягъы,
Япылмасын къапагъы.

Тузу-бибери олсун,
Къазаным ашкъа толсун.

Бу ашкъа достлар ляйыкъ,
Келинъ, достлар, ашайыкъ!

1. Не ичюн шиирни окъугъанда куледжегинъиз келе?
2. Къазандаки аш кимлер ичюн?
3. Муэллифниң джумертлиги, мусафирченлиги къайсы сатырларда ифаделене? Бу сатырларны тапынныз ве текرار окъунъыз.
4. Шиирни ифадели окъумагъа огрединъиз.
5. Бу аталар сёзю нени анълата?



Мусафирчен эв берекетли олур.



чиюн къазан — чавунний казан
къызгъаныч — жадібний (-а, -е, -и)
чапчакъ — діжка
ляйыкъ — гідний (-а, -е, -и)

**Буюк арифнен
язылгъан сёзлер.
Насыл сёзлер буюк
арифнен языла?**

121-мешгъулиет. Джумлелерни язып алынъыз.

1. Джемиль Кендже белли балалар шаиридир.
2. Мавиле дерсте Амет-Хан Султан акъкъында ширир окъуды.
3. Алим Азамат огълу фукъарелерни къорчалай ве оларгъа ярдым эте эди.
4. Мен Анифенен рессамлар сергисине бардым.



Буюк арифнен башланып язылгъан сёзлерниң тюбюни сыйынъыз.

Ад ве сойадлар буюк арифнен башланып языла.

Меселя: Асан Умеров.

122-мешгъулиет. Башта сыныфынъызда окъугъан огъланларның, соң кызыларның адларыны ве сойадларыны язынъыз. Сиз не ичюн оларны буюк арифнен яздынъыз?

123-мешгъулиет. Ашагыда берильген сёзлер не ичюн эки тюрлю языла? Олар нени аньлаты?

Алим, алим, сание, Сание, шемсие, Шемсие, Эдие, Эдие, Кемал, кемал.



Буюк арифнен башланып язылгъан сёзлернен джумлелер тизинъиз. Оларны дефтеринъизге язынъыз.



124-мешгъулиет. Джумлелерни толу язынызыз.
Ким? суалине джевап берген сёзлернинъ тюбюни
сызынызыз.

Меним адым —

Сойадым —

Бабамнынъ ады —

Анамнынъ ады —

Къартбабамнынъ ады —

Къартанамнынъ ады —

Окъув

Нури Къуртмоллаев

Дагъ чокърагъы



Дагъгъа бардыкъ, кезиндиk,
Кираз джыйдыкъ, эглендиk.
Ешиль къыртыш отларда
Ойнап-кулип шенълендиk.

Темиз ава, серин ель,
Ёрулмадыкъ юрьгенде.
Джошты бизим юреклер
Табиатны корьгенде.

Дюльберликке дюльберлик
Къоша дагъының чокърагъы.
Ешилликке комюльген
Бу чокъракъының эр ягъы.

Вакъытыймыз тез кечти,
Акъшам олды, дуймадыкъ.
Салкъын чокъракъ сувундан
Иче-иче тоймадыкъ.



1. Балаларның юреклери неден джошты?
2. Дагъ чокърагъы насыл? Метинден тапып, дже-
вал беринъиз.
3. Шиирден **насыл?** суалине джевап берген сёзлерни
тапынъыз ве дефтеринъизге язынъыз.
4. Шиирни эзберлеңиз.



Ресимге бакъып 4—5 джумле уйдурынъыз ве дефте-
ринъизге язынъыз.



къыртыш отлар — молода трава (*тільки-тільки*
зійшла трава)
ёрулмакъ — втомитися
джошмакъ — надихнутися

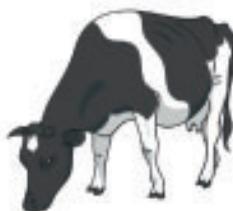
**Насыл сёзлер
буюк арифнен языла?
(девамы)**

125-мешгъулиет. Берильген сёзлернен джумлелер тизинъиз, дефтеринъизге язынъыз.

Бу — Акътабан.



Бу — Къашкъа.



Бу — Акъбаш.



Айванларның адлары буюк арифнен башланып языла.

Меселя: Акътабан (ат), Къашкъа (сыгъыр).

126-мешгъулиет. Икяени окъунъыз. Серлевасыны къюнъыз.

Бир кунь мен мектептен къайта эдим. Авасы сувукъ, къар ягъа эди. Эр ер — бем-беяз. Эвимизге якъынлашкъанда, исар тюбюнде къара бир шей къыбырдагъаныны эследим. Якъынджа барып бакъсам, кучелек экен. Озю — беяз, башы исе — къара.

Мен кучелекни эвге кетирдим. Адыны Къарабаш къойдым. Къарабашкъа вакътында аш берем, кезмеге чыкъарам.



-  1. Огъланчыкъ кучелекни не вакъыт тапты? Копекнинъ адны не къойды.
- 2. Азбарынъызда копек бармы? Онынъ ады не?
- 3. Даа насыл копек адларыны билесинъиз?

Мемлекет, шеэр, кой, сокъакъ, дагъ, озен, деньизлернинъ адлары буюк арифнен башланып языла.

Меселя: Украина, Къарадагъ, Къара деньиз, Коккозъ кою, Кефе, Авдет сокъагъы, Алма озени.

127-мешгъулиет. Насыл койлернинъ адларыны билесинъиз? Сизинъ шеэринъизде (коюнъизде) насыл сокъакълар бар? Дефтеринъизге язынъыз.

128-мешгъулиет.

Окъунъыз. Кырым шеэрлерининъ адларыны дефтеринъизге язып алынъыз.

Акъмесджит, Львов, Багъчасарай, Киев, Кезлев, Ташкент, Судакъ, Самаркъанд, Ялта, Новоросийск, Джанкой.

129-мешгъулиет. Берильген сёзлернен джумлелер тизинъиз.

Чатырдагъ, Сарысув кою, Къарасувбазар шеэри, Тобечик голю, Къача озени.



Джумлелерни дефтеринъизге язынъыз.



130-мешгъулиет. Джумлелерни язып алынъыз.

1. Ялта, Алупка, Алушта, Гъурзуф шеэрлеринде сервилер чокъ осе.
2. Сарабуз коюнден Салгъыр озени акъя.
3. Мен Аювдагъ акъкъында эфсане билем.
4. Татиль куньлери къардашым Таракъташ коюне битама барды.



Буюк арифнен башланып язылгъан сёзлернинъ тюбюни сызынъыз. Олар не ичюн буюк арифнен язылалар?

Окъув

Амет Адиль

Балыкълар насыл яшайлар

Балыкъларнынъ не аягъы ве не де къанаты бар. Олар ялдавучларынынъ ярдымынен арекет этелер.

Айванлар юрeler, къушлар учалар, балыкълар исе **ялдайлар**.

Балыкъларнынъ вуджуды **узун** ве тардыр, пулларнен къаплыдыр.

Сувукъта **балыкълар** сув тюбюне **энелер** ве анда, сазгъа комюлип, юкълайлар.

Баарьде балыкълар юкъудан **уяналар**. Олар, сюрю-сюрю топланып, **хавъяр** ташлайлар. Бу

хавъярчыкълардан балычыкълар пейда ола. Бу балычыкълар бириңжи кунюнден башлап, озюне керек гъыданы озылери тапалар.

Сыджақъ куньлери балычыкълар сув устюне якъынлашмакъны севелер. Олар сув устюнде учып юрыген чибин ве боджеклерни **авлайлар**.



1. Метинни окъунъыз.
2. Балыкълар насыл арекет этелер?
3. Олар сувукъта не япалар?
4. Балычыкълар неден пейда ола?
5. Сыджақъ куньлери балычыкълар не япалар?
6. Метиннинъ соңыки эки джумлесини дефтеринъизге язып алынъыз. Къайд этильген сөзлерге суаллер къюнъыз. Олар насыл сөз чешити олгъаныны айтынъыз.



ялдавучлар — плавники

вуджут — тіло

саз — болото, трясовина

хавъяр — ікра

гъыда — ёжа

Насыл сёзлер буюк арифнен языла?

(девамы)

131-мешгъулиет. Джумлелерни язып алышыз. Буюк арифнен язылған сёзлернинъ тюбюни сыйынъыз.

1. Меним агъам Акъмесджитте «Фотон» заводында чиленгир олып чалыша.
2. Бабам «Авдет», «Кырым» газеталарына абуне олды.
3. Анам «Йылдыз» меджмуасына язылды.



Кьюрантанъыз насыл меджмуа ве газеталаргъа язылғаныны ана-бабанъыздан сорап билинъиз.

Завод, фабрика, меджмуа ве газеталарның адлары буюк арифнен башланып языла ве тырначыкълар ичине алына. *Меселя: «Фотон» заводы, «Арманчыкъ» меджмуасы.*

132-мешгъулиет. Мектюп зарфы устюндеки языгъа диккъят этинъиз.

Адреса түзгөрвендиги

Маметова Арзы
Ашмет-хан Султан сокъагчылы,
65-инджи эв
Акъмесджит шеэри
Кырым



Адреса одержувача, индекс

Исмаилова Мияльва
И Гаспринский сокъагчылы
18-инджи эв
Балыгасарай шеэри
Кырым

9 3 0 3 2

- 
- Сиз не ерде яшайсынъыз? Адресинъизни язынъыз.
 - Сёзлерде буюк арифнинъ тюбюни сыйынъыз.

133-мешгъулиет. Окъунъыз.

... шеэри, ... дагъы, ... сокъагъы, ... озени, шаир ,
... меджмуасы



Нокъталар ерине буюк арифнен башланып язылған
сёзлерни таптып язынъыз.

Нумюне:

Алупка шеэри, ..., ...,



134-мешгъулиет. Джумлелерни язынъыз.

- Сафие тизем къорантасынен Багъчасарай
янында ерлешкен Тебертий коюнде яшай.
- Гульсюм апте къаранфиль чечеклерини пек севе.
- Багъджы Абдуджелиль агъа бизге бир сепет
юзүм берди.
- Мен «Арманчыкъ» меджмуасында Нузет
Умеровнинъ «Чиберек» адлы шириини окъудым.
- Борчокъракъ къасабасында янъы мектеп
къурулды.



Буюк арифнен башланып язылған сёзлернинъ астыны
сыйынъыз.

Айванлар озъ явруларыны насыл тербие этелер

Окъув

Айванлар явруларыны чешит тюрлю тербие этелер.
Бириси буюк бир дикъкъат ве ихтиярлыкънен,
дигерлери исе аксине.



Сансар озъ явруларыны козълери ачылып, юваларындан чыкъып башлагъанларынен, ташлап кете. Шу куньден башлап, сансар яврулары озъ гыздасыны озълери тапмагъя меджбур олалар.

Борсукъ исе мераметли анадыр. Озъ къорантасы ичюн о, терен чукъур къаза. Явруларының козълери ачылып, юрмеге башлагъангъа къадар, оларны кунеште кызыздырмакъ ичюн, ювадан тышары чыкъарып тура. Козълери ачылып, осымеге башлагъандан соń, оларны тюрлю къурт-къырмыскъа, бакъа тутмагъя ве ашамасы мумкцион олгъан тамырларны ерден къазып чыкъармагъя огрете.

Къашкъырлар явруларыны бирликте бакъалар. Къашкъыр яврулары даа кучюк олгъанда, анасы оларның янындан айырылмай. Ашны баба ташый. Кузъ ве къышта къашкъырлар бутюн къорантасынен бирликте юрелер. Оларгъа былтырки къашкъыр яврулары да къошула. Къашкъыр яврусы ялынъыз эки яшина кельген соń, буюген сайыла.

Къаплан исе явруларыны даа чокъ бакъа. О, явруларына ав усулларыны эки-учь йыл огрете. Ялынъыз бу вакыттан соң, къаплан баласы осъкен сайыла.

1. Сансар явруларыны насыл тербие эте?
2. Не ичюн борсукъ мераметли анадыр? Исбатланъыз.
3. Къашкырлар явруларыны насыл бакъалар? Икяе этинъиз.
4. Къаплан баласы не вакыт осъкен сайыла?



явру (диал.) — дитя, дитинча
ихтиярлыкънен — за власною (*доброї*) волі
бирликте — разом
ав — полювання

СЁЗ. Сёз ве онынъ манасы

Кырымтатар тили

135-мешгъулиет. Ресимге бакъынъыз.





1. Ресимде кимлерни коресинъиз? Ресимде даа не бар? Шейлерниң адларыны язынъыз.
2. Ресимге бакъып, джумлелер уйдурынъыз. Оларны дефтеринъизге язынъыз.

Этрафтаки бутюн шейлерни сёзлернен адландырмакъ мумкун. *Меселя:*

адамларны: огълан, къыз;
табиат адиселерини: къар, ягъмур;
айванларны: кирпи, тильки;
арекетлерни: чапа, секире;
осюмликлерни: гуль, чам;
дуйгъуларны: къуванч, ачув;
урбаларны: антер, штан;
аляметлерни: беяз, къырмызы;
сайыларны: бир, эки.

136-мешгъулиет. Окъунъыз.

Бааръде лялелер ренкке
ренк къошса,
Къаршынъда Аюв-Дагъ
созулып ятса,
Дагъларда чокъракълар
шырылдап акъса,
Бу демек — Ватандыр,
Ватандыр, Ватан!

Риза Фазыл



1. Бу сатырларны окъугъанда, нени тасавур эттинъиз?
2. Бу ресимни тасавур этмек ичюн насыл сёзлер ярдым этти?
3. Шиирге серлева къюнъыз.

137-мешгъулиет. Ресимге бакынъыз.

Эмен

Ири ве къатты япракълы терек.
Онынъ мейвалары —
пелит фындыгъы.



1. Ресимде не коресинъиз? Онынъ адыны окъунъыз.
2. **Эмен** сёзю нени бильдире? Бу сёзни манасыны окъунъыз.

Буны билинъиз!

Бир де бир шейни бильдирген сёз — **сёзни лексик манасы** ола.

Эмен сёзюни лексик манасы — ири ве къатты япракълы терек. Онынъ мейвалары — пелит фындыгъы.

138-мешгъулиет. Сёзни окъунъыз.

Мейва



Бу сёзни окъуп, сиз нени тасавур эттинъиз? **Мейва** сёзюнен джумле уйдурынъыз ве дефтеринъизге язынъыз.

Буны билинъиз!

Мейва сёзюнен биз сувлу, ашалгъан багъча тереклерининъ мейваларыны адландырамыз. **Мейва** сёзю — терек мейваларынынъ **умумий** ады.

139-мешгъулиет. Лексик манасына коре сёз группаларыны окъунъыз.

1. Хыяр, хавуч, бибер, помидор — бу
2. Антер, кольмек, штан, шарф — бу



Бириңджи ве әқинджи сырда язылған сөзлернинъ умумий адыны айтынъыз. Бу сөзлернен джумлелер үйдүрүнъыз ве дефтеринъизге язынъыз.



140-мешгъулиет. Окъунъыз. Сөзлерни группаларгъа лексик маналарына коре язынъыз.

Сары, мелевше, кырмызы, мор, акъбардакъ, ешиль, сары, пападие, мавы, къаранфиль.

1. Тюслер: ...,
2. Чечеклер: ..., ... ,



тюс — колір

кырмызы — червоний (-а, -е, -и)

Къырымтатар тили

Сөз ве онынъ манасы (девамы)

141-мешгъулиет. Окъунъыз.

Изаатлы лугъатчыкъ

Мераметлик — бу биревни аджымакъ, онъа яхшы мунасебетте олмакъ.

Ишкир — чалышмагъа талапкяр, чебер олмагъа тырышкъан.

Тенбель — чалышмагъа севмеген, беджериксиз.



Къайд этильген сөзлер нени бильдиргенини огрединъыз.

Изаатлы лугъатчыкъны дефтеринъизге язып алынъыз.

142-мешгъулиет. Окъунъыз. Берильген сөзлерни лексик маналарына коре группаларгъа болип язынъыз:

Эким, сансар, къуруджы, къашкъыр, арслан, учуджы, дюльгер, оджа, кирпи, къаплан.

1. Зенаатлар: ..., ...,

2. Айванлар: ..., ...,



Бу группаларгъа кирген даа насыл сёзлерни билесинъиз?

Сыраларны келишкен сёзлернен девам этинъиз.

143-мешгъулиет. Бу зенаатлар не ичюн бойле адландырылгъан? Анълатынъиз.

Багъджы, ашчы, тикиджи, къуруджы, учуджы.



1. Бу зенаат саиплери не япалар?

2. Эки сёзнен джумлелер уйдурып язынъиз.

144-мешгъулиет. Сёзлер сырасындан артқыач олгъан сёзни тапынъиз. Бу сёзнен джумле уйдурып язынъиз.

1. Дефтер, къалем, дерслик, къарандаш, мелевше, куньделик.

2. Къой, эчки, сыгъыр, бузав, мантар, къозу.



145-мешгъулиет. Сёзлер группаларыны окъунъиз.

1. Чагъала, къаргъа, торгъай, гогерджин.

2. Эмен, чам, нарат, кестане.



Эки сырагъа язылгъан сёзлернинъ умумий адыны айтынъиз. Бу сёзлернен джумлелер уйдурынъиз ве дефтеринъизге язынъиз.



изаат — пояснення

зенаат — професія, ремесло

артқыач — зайвий, більше

МУНДЕРИДЖЕ

Къырымтатар тили. НУТУКЪ СЕСЛЕРИ. Сеслер ве арифлер. Сеслер арифлерден насыл фаркъ эте? Сеслер языда насыл косътериле	3
Окъув. Сабырлыкъ	5
Къырымтатар тили. Къырымтатар элифбеси. Элифбе бу недир?	7
Окъув. Такътакъкъуш ненен кечине. <i>Русчадан У.Эдемованынъ терджимеси.</i>	
Такътакъкъуш. Э. Бахыш	9
Къырымтатар тили. СОЗУКЪ СЕСЛЕР. Созукъ сеслер насыл бельгилене? Созукъ сеслерни языда ифаделеген арифлер.....	10
Окъув. Ватан. Ю. Къандым	12
Къырымтатар тили. Къалын ве индже созукъ сеслер ..	14
Окъув. Ватанымыз — Къырым. В. Бекирова	16
Къырымтатар тили. Къалын созукъ сеслер	17
Окъув. Эй гузель Къырым!	19

Кырымтатар тили. Къалын созукъ сеслер (девамы) ...	20
Окъув. Буллюр тамчы. Ю. Аким	22
Кырымтатар тили. Индже созукъ сеслер	23
Окъув. Тавшанчыкъ баарьни беклей. С. Харажады ...	25
Кырымтатар тили. Индже созукъ сеслер (девамы) ..	27
Окъув. Азиз баарь. Ю. Къандым.....	28
Кырымтатар тили. Дудакълы ве дудакъсыз сеслер ..	29
Окъув. Табиат уяна. Н. Керичли	31
Кырымтатар тили. Дудакълы ве дудакъсыз созукълар (девамы)	32
Окъув. Гузель анам. Тюркчеден М.Саттарованың терджимеси. Къартанам. Э. Керменчикили.....	34
Кырымтатар тили. Дудакълы ве дудакъсыз созукълар (девамы)	36
Окъув. Наврез байрамы. С. Саттарова Наврез кельди! Э. Кафадар	38
Кырымтатар тили. Е, ё, ю, я арифлери.....	39
Окъув. Чиберек. Н. Умеров	41
Кырымтатар тили. Е, ё, ю, я арифлери.....	43
Окъув. Акъбардакъ Т. Халилов	45
Кырымтатар тили. Э арифи	46
Окъув. Копек насыл дост къыдыргъян. Масал	49

Кырымтатар тили. ТУТУКЪ СЕСЛЕР. Тутукъ сесни созукъ сестен насыл айырмалы?	53
Окъув. Эки аркъадаш. Л. Толстой.....	55
Кырымтатар тили. Тутукъ сесни созукъ сестен насыл айырмалы? (девамы)	56
Окъув. Бизим Кырым. С. Саттарова	58
Кырымтатар тили. Янъгъыравукъ ве сагъыр тутукъ сеслер.....	60
Окъув. Симферополь. В. Бекирова.....	62
Кырымтатар тили. Янъгъыравукъ ве сагъыр тутукъ сеслер (девамы)	64
Эдебий окъув. Чебер къызчыкъ. Л. Сулейман	67
Кырымтатар тили. Гъ, къ, нъ, дж арифлери.....	68
Окъув. Ярдымджы Амет. Р. Фазыл, Л. Софу	70
Кырымтатар тили. Гъ, къ, нъ, дж арифлери (девамы)	72
Окъув. Джумерт терек. Н. Умеров	74
Кырымтатар тили. Дж арифи	75
Окъув. Мераметли къарынджа. Масал	77
Кырымтатар тили. Ч, ш арифлери	81
Окъув. Унерлер. Э. Ибраим	83
Кырымтатар тили. Йымшакълыкъ ишарети (ь)	84

Окъув. Огъуллар. В. Осеева	87
Кырымтатар тили. Йымшакълыкъ ишарети (ь) (девамы)	89
Окъув. Къазан. Н. Умеров	92
Кырымтатар тили. БҮЮК АРИФНЕН ЯЗЫЛГЪАН СЁЗЛЕР. Насыл сёзлер буюк арифнен языла?	93
Окъув. Дагъ чокърагъы. Н. Къуртмоллаев.....	94
Кырымтатар тили. Насыл сёзлер буюк арифнен языла? (девамы)	96
Окъув. Балыкълар насыл яшайлар. А. Адиль	98
Кырымтатар тили. Насыл сёзлер буюк арифнен языла? (девамы)	100
Окъув. Айванлар озъ явруларны насыл тербие этелер.....	101
Кырымтатар тили. СЁЗ. Сёз ве онынъ манасы.....	103
Кырымтатар тили. Сёз ве онынъ манасы (девамы)..	106

Навчальне видання

САТТАРОВА Мілярja, САТТАРОВА Саніс

КРИМСЬКОТАТАРСЬКА МОВА ТА ЧИТАННЯ

підручник для 2 класу з навчанням кримськотатарською мовою закладів загальної середньої освіти (у 2-х частинах)

Частина 2

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

**Видано за державні кошти.
Продаж заборонено**

Відповідальний за друк *I. Б. Чегертма*
Художник *E. Мустафаєва*

У підручнику використано матеріали з вільних інтернет-джерел

Формат 70x100/16.
Ум. друк. арк. 9,07. Обл.-вид. арк. 9,00.
Наклад 300 прим. Зам. № 1444.

Видавець і виготовлювач видавничий дім «Букрек»,
вул. Радищева, 10, м. Чернівці. 58000

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру
суб'єкта видавничої справи ЧЦ № 1 від 10.07.2000 р.